



## Ġabra tal-ġurisprudenza

SENTENZA TAL-QORTI ĠENERALI (Id-Disa' Awla Estiża)

15 ta' Novembru 2018 \*

“Għajjnuna mill-Istat – Dispożizzjonijiet dwar it-taxxa fuq il-kumpanniji li jippermettu lill-imprizi ddomiċiljati fi Spanja għall-finijiet ta' taxxa jamortizzaw l-avvjament li jirriżulta minn akkwisti ta' ishma f'kumpanniji ddomiċiljati barra mill-pajjiż għall-finijiet ta' taxxa – Deċiżjoni li tiddikjara l-għajjnuna mill-Istat inkompatibbli mas-suq intern u li tordna l-irkupru tagħha – Kunċett ta' għajjnuna mill-Istat – Selettività – Sistema ta' referenza – Deroġa – Differenza fit-trattament – Ġustifikazzjoni tad-differenza fit-trattament – Imprizi benefiċjarji tal-miżura – Aspettattivi legittimi”

Fil-Kawża T-219/10 RENV,

**World Duty Free Group, SA**, li kienet Autogrill España, SA, stabbilita f'Madrid (Spanja), irrappreżentata minn J. Buendía Sierra, E. Abad Valdenebro, R. Calvo Salinero u A. Lamadrid de Pablo, avukati,

rikorrenti,

sostnuta minn

**Ir-Repubblika Federali tal-Ġermanja**, irrappreżentata minn T. Henze, bħala aġent,

minn

**L-Irlanda**, inizjalment irrappreżentata minn G. Hodge u E. Creedon, sussegwentement minn G. Hodge u D. Browne, bħala aġenti, assistiti minn B. Doherty Barry u A. Goodman, barristers,

u minn

**Ir-Renju ta' Spanja**, irrappreżentat minn M. Sampol Pucurull, bħala aġent,

intervenjenti,

vs

**Il-Kummissjoni Ewropea**, irrappreżentata minn R. Lyal, B. Stromsky, C. Urraca Caviedes u P. Němečková, bħala aġenti,

konvenuta,

\* Lingwa tal-kawża: l-Ispanjol.

li għandha bħala sugġett talba bbażata fuq l-Artikolu 263 TFUE u intiża għall-annullament tal-Artikolu 1(1) tad-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2011/5/UE tat-28 ta' Ottubru 2009 dwar l-amortizzazzjoni tat-taxxa tal-avvjament finanzjarju għal akkwizzjonijiet ta' ishma barranin C 45/07 (ex NN 51/07, ex CP 9/07) implimentata minn Spanja (ĠU 2011, L 7, p. 48), u, sussidjarjament, tal-Artikolu 4 ta' din id-deċiżjoni,

IL-QORTI ĠENERALI (Id-Disa' Awla Estiża),

komposta minn S. Gervasoni (Relatur), President, L. Madise, R. da Silva Passos, K. Kowalik-Bańczyk u C. Mac Eochaidh, Imħallfin,

Reġistratur: X. Lopez Bancalari, Amministratriċi,

wara li rat il-faži bil-miktub tal-proċedura u wara s-seduta tal-31 ta' Jannar 2018,

tagħti l-preżenti

## Sentenza

### I. Il-fatti li wasslu għall-kawża

- 1 Fl-10 ta' Ottubru 2007, wara diversi mistoqsijiet bil-miktub li sarulha matul is-snin 2005 u 2006 minn xi Membri tal-Parlament Ewropew kif ukoll wara lment minn operatur privat li tiegħu hija kienet id-destinatarja matul is-sena 2007, il-Kummissjoni tal-Komunitajiet Ewropej iddeċidiet li tiftaħ proċedura ta' investigazzjoni formali, prevista fl-Artikolu 108(2) TFUE, fir-rigward tad-dispożittiv previst fl-Artikolu 12(5), introdott fil-Ley del Impuesto sobre Sociedades (il-Liġi Spanjola dwar it-Taxxa fuq il-Kumpanniji) mil-Ley 24/2001, de Medidas Fiscales, Administrativas y del Orden Social (il-Liġi 24/2001, Li Tadotta Miżuri Fiskali, Amministrattivi u ta' Natura Soċjali), tas-27 ta' Diċembru 2001 (BOE Nru 313, tal-31 ta' Diċembru 2001, p. 50493), u riprodott fir-Real Decreto Legislativo 4/2004, por el que se aprueba el texto refundido de la Ley del Impuesto sobre Sociedades (id-Digriet Legiżlattiv Irjali 4/2004, Li Japprova t-Test Rivedut tal-Liġi Dwar it-Taxxa fuq il-Kumpanniji), tal-5 ta' Marzu 2004 (BOE Nru 61, tal-11 ta' Marzu 2004, p. 10951) (iktar 'il quddiem il-"miżura kontenżjuża" jew l-"iskema kontenżjuża").
- 2 Il-miżura kontenżjuża tipprevedi li, fil-każ ta' akkwist minn impriża taxxabbli fi Spanja ta' sehem f'"kumpannija barranija", meta dan l-akkwist ta' sehem ikun ta' mill-inqas ta' 5 % u meta s-sehem inkwistjoni jinżamm għal perijodu mhux interrott ta' mill-inqas sena, l-avvjament finanzjarju (ara l-punti 67 u 69 iktar 'il quddiem) li jirriżulta minn dan jista' jitnaqqas, fil-forma ta' amortizzazzjoni, mill-bażi taxxabbli tat-taxxa fuq il-kumpanniji li għaliha hija sugġetta l-impriża. Il-miżura kontenżjuża tippreċiża li, sabiex tiġi kklassifikata bħala "kumpannija barranija", kumpannija għandha tkun sugġetta għal taxxa identika għat-taxxa applikabbli fi Spanja u d-dhul tagħha għandu jorigina essenzjalment mit-tweġġ ta' attivitajiet barra mill-pajjiż.
- 3 Permezz ta' ittra tal-5 ta' Diċembru 2007, il-Kummissjoni rċeviet l-osservazzjonijiet tar-Renju ta' Spanja dwar id-deċiżjoni tagħha li tinfetħ il-proċedura ta' investigazzjoni formali (iktar 'il quddiem id-"deċiżjoni tal-ftuħ"). Bejn it-18 ta' Jannar u s-16 ta' Ġunju 2008, il-Kummissjoni rċeviet ukoll l-osservazzjonijiet ta' 32 terz interessat. Permezz ta' ittri tat-30 ta' Ġunju 2008 u tat-22 ta' April 2009, ir-Renju ta' Spanja ppreżenta l-kummenti tiegħu dwar l-osservazzjonijiet tat-terzi interessati.
- 4 Fit-18 ta' Frar 2008, kif ukoll fit-12 ta' Mejju u fit-8 ta' Ġunju 2009, ġew organizzati laqgħat tekniċi mill-Kummissjoni mal-awtoritajiet Spanjoli. Ġew organizzati wkoll laqgħat tekniċi ohra ma' whud mit-32 terz interessat.

- 5 Permezz ta' ittra tal-14 ta' Lulju 2008 u permezz ta' posta elettronika tas-16 ta' Ġunju 2009, ir-Renju ta' Spanja ssottometta informazzjoni addizzjonali lill-Kummissjoni.
- 6 Il-Kummissjoni temmet il-proċedura, għal dak li jikkonċerna l-akkwisti ta' ishma mwettqa fi hdan l-Unjoni Ewropea, permezz tad-Deċiżjoni tagħha 2011/5/KE tat-28 ta' Ottubru 2009 dwar l-amortizzazzjoni tat-taxxa tal-avvjament finanzjarju għal akkwizizzjonijiet ta' ishma barranin C 45/07 (ex NN 51/07, ex CP 9/07) implimentata minn Spanja (ĠU 2011, L 7, p. 48, iktar 'il quddiem id-“deċiżjoni kkontestata”).
- 7 Il-Kummissjoni ddikjarat l-iskema kontenzjuża bħala inkompatibbli mas-suq intern, liema skema tikkonsisti f'vantagġ fiskali li jippermetti lill-kumpanniji Spanjoli jamortizzaw l-avvjament li jirriżulta minn akkwisti ta' ishma f'kumpanniji mhux residenti, meta din kienet tapplika għal akkwisti ta' ishma f'kumpanniji stabbiliti fi hdan l-Unjoni (Artikolu 1(1) tad-deċiżjoni kkontestata). L-Artikolu 4 tad-deċiżjoni kkontestata jipprevedi, b'mod partikolari, l-irkupru mir-Renju ta' Spanja tal-ghajnuna mogħtija.
- 8 Madankollu l-Kummissjoni żammet miftuħa l-proċedura għal dak li jirrigwarda l-akkwisti ta' ishma mwettqa barra mill-Unjoni, filwaqt li l-awtoritajiet Spanjoli ħadu l-impenn li jipprovdu elementi supplimentari relatati mal-ostakoli għall-amalgamazzjonijiet transkonfinali barra mill-Unjoni li huma kienu semmew.
- 9 Ir-Renju ta' Spanja għadda lill-Kummissjoni informazzjoni dwar l-investimenti diretti mwettqa minn kumpanniji Spanjoli barra mill-Unjoni fit-12, fis-16 u fl-20 ta' Novembru 2009, kif ukoll fit-3 ta' Jannar 2010. Il-Kummissjoni rċeviet ukoll osservazzjonijiet minn diversi terzi interessati.
- 10 Fis-27 ta' Novembru 2009, kif ukoll fis-16 u fid-29 ta' Ġunju 2010, saru laqgħat tekniċi bejn il-Kummissjoni u l-awtoritajiet Spanjoli.
- 11 Fit-12 ta' Jannar 2011, il-Kummissjoni adottat id-Deċiżjoni 2011/282/UE dwar l-amortizzazzjoni tat-taxxa tal-avvjament finanzjarju għal akkwizizzjonijiet ta' ishma barranin Nru C 45/07 (ex NN 51/07, ex CP 9/07) implimentata minn Spanja (ĠU 2011, L 135, p. 1, iktar 'il quddiem id-“Deċiżjoni tat-12 ta' Jannar 2011”), li tiddikjara l-iskema kontenzjuża bħala inkompatibbli mas-suq intern meta din tapplika għal akkwisti ta' ishma f'impriżi stabbiliti barra mill-Unjoni.

## **II. Il-proċedura u t-talbiet tal-partijiet**

- 12 Permezz ta' att ipprezentat fir-Registru tal-Qorti Ġenerali fl-14 ta' Mejju 2010, ir-rikorrenti, World Duty Free Group, SA, ipprezentat rikors intiz għall-annullament tad-deċiżjoni kkontestata.
- 13 Permezz ta' sentenza tas-7 ta' Novembru 2014, Autogrill España vs Il-Kummissjoni (T-219/10, EU:T:2014:939), il-Qorti Ġenerali laqgħet dawn it-talbiet billi bbażat lilha nnifisha fuq il-fatt li l-Kummissjoni kienet applikat b'mod żbaljat il-kundizzjoni ta' selettività prevista fl-Artikolu 107(1) TFUE.
- 14 Barra minn hekk, id-Deċiżjoni tat-12 ta' Jannar 2011 giet annullata wkoll mill-Qorti Ġenerali fis-sentenza tagħha tas-7 ta' Novembru 2014, Banco Santander u Santusa vs Il-Kummissjoni (T-399/11, EU:T:2014:938).
- 15 Permezz ta' att ipprezentat fir-Registru tal-Qorti tal-Ġustizzja fid-19 ta' Jannar 2015, il-Kummissjoni pprezentat appell mis-sentenza tas-7 ta' Novembru 2014, Autogrill España vs Il-Kummissjoni (T-219/10, EU:T:2014:939). Dan l-appell, li gie rreġistrat taħt in-numru C-20/15 P, gie magħqud mal-appell, irreġistrat taħt in-numru C-21/15 P, li l-Kummissjoni kienet ipprezentat mis-sentenza tas-7 ta' Novembru 2014, Banco Santander u Santusa vs Il-Kummissjoni (T-399/11, EU:T:2014:938).

- 16 Ir-rikorrenti, sostnuta mir-Repubblika Federali tal-Ġermanja, mill-Irlanda, u mir-Renju ta' Spanja, talbet iċ-ċaħda tal-appell.
- 17 Permezz ta' sentenza tal-21 ta' Diċembru 2016, Il-Kummissjoni vs World Duty Free Group *et* (C-20/15 P u C-21/15 P, iktar 'il quddiem is-sentenza World Duty Free", EU:C:2016:981), il-Qorti tal-Ġustizzja annullat is-sentenza tas-7 ta' Novembru 2014, Autogrill España vs Il-Kummissjoni (T-219/10, EU:T:2014:939), irrinvijat il-kawża quddiem il-Qorti Ġenerali u rrizervat parzjalment l-ispejjeż. Il-Qorti tal-Ġustizzja annullat ukoll is-sentenza tas-7 ta' Novembru 2014, Banco Santander u Santusa vs Il-Kummissjoni (T-399/11, EU:T:2014:938).
- 18 Konformement mal-Artikolu 217(1) tar-Regoli tal-Proċedura tal-Qorti Ġenerali, il-partijiet principali għamlu osservazzjonijiet bil-miktub fit-2 ta' Marzu 2017 u r-Renju ta' Spanja fit-3 ta' Marzu 2017.
- 19 Konformement mal-Artikolu 217(3) tar-Regoli tal-Proċedura l-partijiet principali u r-Renju ta' Spanja pprezentaw in-nota komplementari tagħhom ta' osservazzjonijiet bil-miktub fl-24 ta' April 2017.
- 20 Fuq rakkomandazzjoni tal-Imħallef Relatur, il-Qorti Ġenerali ddeċidiet li tiftaħ il-fażi orali tal-proċedura.
- 21 Permezz ta' deċiżjoni tal-President tad-Disa' Awla Estiża tal-Qorti Ġenerali tat-8 ta' Diċembru 2017, wara li nstemgħu l-partijiet, il-kawża ineżami u l-Kawża T-399/11 RENV, Banco Santander u Santusa vs Il-Kummissjoni, ġew magħquda għall-finijiet tal-fażi orali tal-proċedura, konformement mal-Artikolu 68 tar-Regoli tal-Proċedura.
- 22 Il-partijiet instemgħu permezz tas-sottomissjonijiet orali tagħhom matul is-seduta tal-31 ta' Jannar 2018.
- 23 Ir-rikorrenti titlob li l-Qorti Ġenerali jogħgobha:
- tannulla l-Artikolu 1(1) tad-deċiżjoni kkontestata sa fejn dan jiddikjara li l-iskema kontenzjuża tinkludi elementi ta' għajjnuna mill-Istat;
  - sussidjarjament, tannulla l-Artikolu 1(1) tad-deċiżjoni kkontestata sa fejn dan jiddikjara li l-iskema kontenzjuża tinkludi elementi ta' għajjnuna mill-Istat meta tiġi applikata għal akkwisti ta' ishma li jimplikaw teħid ta' kontroll;
  - sussidjarjament, tannulla l-Artikolu 4 tad-deċiżjoni kkontestata sa fejn dan jipprevedi l-irkupru ta' għajjnuna għat-tranzazzjonijiet imwettqa qabel il-pubblikazzjoni tal-istess deċiżjoni kkontestata fil-*Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*;
  - tikkundanna lill-Kummissjoni għall-ispejjeż.
- 24 Il-Kummissjoni titlob li l-Qorti Ġenerali jogħgobha:
- tiċhađ ir-rikors bħala inammissibbli jew, fin-nuqqas ta' dan, tiddikjara li ma għadx hemm lok li tingħata deċiżjoni;
  - fin-nuqqas ta' dan, tiċhađ ir-rikors bħala infondat;
  - tikkundanna lir-rikorrenti għall-ispejjeż.
- 25 Ir-rikorrenti titlob ukoll li l-Qorti Ġenerali tadotta miżuri ta' organizzazzjoni tal-proċedura għall-finijiet li tikseb il-komunikazzjoni ta' dokumenti min-naħa tal-Kummissjoni.

26 Ir-Renju ta' Spanja jitlob li l-Qorti Ġenerali joghġobha:

- tilqa' r-rikors għal annullament;
- tikkundanna lill-Kummissjoni għall-ispejjeż.

### III. Id-dritt

- 27 Il-Kummissjoni ssostni li r-rikors ineżami huwa inammissibbli, minhabba li r-rikorrenti ma hijiex ikkonċernata mill-miżura kontenzjuża. Sussidjarjament, hija ssostni li r-rikorrenti minn issa 'l quddiem ma għandhiex interess ġuridiku.
- 28 Ir-rikorrenti ssostni li r-rikors tagħha huwa ammissibbli.
- 29 Madankollu, hemm lok li jitfakkar li l-qorti tal-Unjoni għandha d-dritt tevalwa, skont iċ-ċirkustanzi ta' kull każ ineżami, jekk amministrazzjoni tajba tal-ġustizzja tiġġustifikax iċ-ċaħda fuq il-mertu tar-rikors, mingħajr ma tiddeċiedi minn qabel dwar l-ammissibbiltà tiegħu (ara, f'dan is-sens, is-sentenza tas-26 ta' Frar 2002, Il-Kunsill vs Boehringer, C-23/00 P, EU:C:2002:118, punt 52).
- 30 Fil-każ ineżami, huwa ġġustifikat li r-rikors jiġi eżaminat fuq il-mertu u, jekk ikun il-każ, li ma tingħatax deċiżjoni dwar il-*locus standi* tar-rikorrenti, kif ukoll tal-interess ġuridiku tagħha.
- 31 F'dan ir-rigward, ir-rikorrenti tinvoka tliet motivi insostenn tar-rikors, l-ewwel wiehed, ibbażat fuq l-assenza ta' natura selettiva tal-miżura kontenzjuża, it-tieni wiehed, ibbażat fuq żball fl-identifikazzjoni tal-benefiċjarju tal-miżura kontenzjuża u, it-tielet wiehed, ibbażat fuq ksur tal-prinċipju ta' protezzjoni tal-aspettattivi leġittimi.

### A. Fuq l-ewwel motiv, ibbażat fuq l-assenza ta' natura selettiva tal-miżura kontenzjuża

#### 1. L-argumenti tal-partijiet

- 32 Fil-kuntest tal-ewwel motiv, ir-rikorrenti tqajjem tliet ilmenti, l-ewwel wiehed, ibbażat fuq l-assenza tan-natura selettiva *prima facie* tal-miżura kontenzjuża, it-tieni wiehed, ibbażat fuq żball fl-identifikazzjoni tas-sistema ta' referenza (jew qafas ta' referenza jew ulterjorment sistema komuni jew normali) u, it-tielet wiehed, ibbażat fuq il-karattru ġġustifikat tal-miżura kontenzjuża fir-rigward tan-natura u tal-istruttura tas-sistema li minnha tagħmel parti.
- 33 Għandu jiġi ppreċiżat, fir-rigward tal-aħħar żewġ ilmenti, li r-rikorrenti tindika li fir-rikors hija tippreżenta argument globali li jista' japplika għal dawn iż-żewġ ilmenti.
- 34 Fil-kuntest tal-ewwel ilment, ir-rikorrenti ssostni, essenzjalment, li l-iskema kontenzjuża ma għandhiex natura selettiva fis-sens tal-Artikolu 107(1) TFUE, minhabba li l-benefiċċju li din tipprevedi huwa aċċessibbli għal kull impriża. Hija tindika li n-natura selettiva kkonstatata fid-deċiżjoni kkontestata hija bbażata fuq raġunament ċirkulari u tawtoloġiku li skontu l-impriži li jibbenefikaw mill-miżura kontenzjuża biss jistgħu jibbenefikaw minnha.
- 35 Ir-rikorrenti tibbaża ruħha wkoll fuq l-eżistenza ta' data statistika li tippermetti li jiġi ssostanzjat il-fatt li l-miżura kontenzjuża setgħet tkun ta' benefiċċju għal impriži ta' daqsijiet differenti minn setturi differenti u fuq inkoeżistenza tal-Kummissjoni fil-konfront tal-prassi proprja tagħha.
- 36 Fl-aħħar nett, ir-rikorrenti ssostni li d-deċiżjoni kkontestata ma hijiex immotivata biżżejjed f'dan ir-rigward.

- 37 Fil-kuntest tat-tieni lment, ir-rikorrenti ssostni li, minkejja li l-impriża Spanjoli jistgħu jipproċedu mingħajr diffikultà għal formazzjoni ta' grupp ma' kumpanniji residenti, li għalhekk tkun tippermettilhom li jibbenefikaw minn amortizzazzjoni tal-avvjament, huma jiltaqgħu ma' diffikultajiet li jipprekluduhom milli jipproċedu għal formazzjoni ta' grupp u għalhekk milli jibbenefikaw minn din l-amortizzazzjoni għat-tranzazzjonijiet li jikkonċernaw lill-kumpanniji mhux residenti. Skont it-tip ta' tranzazzjonijiet inkwistjoni, l-impriża jkunu jinsabu għalhekk f'sitwazzjonijiet legali u fattwali differenti. Għaldaqstant ma jkunx possibbli li jitqies li l-miżura kontenzjuża, li tapplika biss għall-akkwisti ta' ishma f'kumpanniji mhux residenti, tintroduci deroga minn sistema fiskali komuni jew normali, jiġifieri differenzazzjoni bejn tranzazzjonijiet li, fid-dawl tal-għan li għandu jintlaħaq minn din is-sistema, ikunu jinsabu f'sitwazzjoni fattwali u legali paragonabbli.
- 38 Ir-rikorrenti tinvoka f'dan ir-rigward ċertu numru ta' sentenzi tal-Qorti tal-Ġustizzja.
- 39 Fil-kuntest tat-tielet ilment, ir-rikorrenti ssostni li d-deroga li tkun introdotta bil-miżura kontenzjuża hija ġġustifikata mil-logika tas-sistema fiskali Spanjola. Fil-fatt, il-miżura kontenzjuża tippermetti li tiġi żgurata newtralità fiskali bejn it-tranzazzjonijiet ta' akkwisti ta' ishma f'kumpanniji residenti u t-tranzazzjonijiet ta' akkwisti ta' ishma f'kumpanniji mhux residenti.
- 40 F'dan ir-rigward, ir-rikorrenti ssostni li jeżistu ostakoli għall-formazzjonijiet ta' gruppi transkonfinali fi hdan l-Unjoni stess. Il-fatt, jekk jitqies li ġie stabbilit, li tali ostakoli jikkostitwixxu ksur tad-dritt tal-Unjoni madankollu ma jippermettix, fil-fehma tagħha, li jiġi konkluż li ma hemmx ostakoli. Barra minn hekk, l-ostakoli kollha ma jikkostitwixxux ksur. Li kieku kellu jitqies ukoll li l-ostakoli inkwistjoni sparixxew, l-eżistenza tagħhom fil-mument tal-adozzjoni tal-miżura kontenzjuża jkollha twassal lill-Kummissjoni sabiex tikklassifikaha bħala għajnuna eżistenti.
- 41 Skont ir-rikorrenti, id-deċiżjoni kkontestata hija vvizzjata minn nuqqas ta' motivazzjoni b'rabta mal-fatt li l-Kummissjoni ma tispjegax kif ma hemmx ostakoli għall-formazzjonijiet ta' gruppi transkonfinali.
- 42 Ir-rikorrenti tikkritika wkoll ir-raġunament tal-Kummissjoni li skontu l-miżura kontenzjuża għandha karattru sproporzjonat u wisq impreciz. Skont ir-rikorrenti, il-miżura kontenzjuża kienet tapplika għustament ladarba l-limitu ta' 5 % tal-ishma kien jintlaħaq. Fi kwalunkwe każ, il-Kummissjoni jmissha ddikjarat li l-miżura kontenzjuża ma kinitx selettiva fir-rigward tal-akkwisti ta' ishma maġġoritarji. Għalhekk id-deċiżjoni kkontestata għandha tiġi annullata mill-inqas sa fejn din tiddikjara li l-applikazzjoni tal-miżura kontenzjuża għall-akkwisti ta' ishma maġġoritarji tikkostitwixxi għajnuna mill-Istat.
- 43 F'dan ir-rigward, hija tinvoka diversi sentenzi.
- 44 Barra minn hekk ir-rikorrenti tikkritika ċerti punti tad-deċiżjoni kkontestata li fihom il-Kummissjoni ssahhah ir-raġunament tagħha b'kunsiderazzjonijiet relatati mal-effetti ta' distorsjoni fuq is-suq intern li jkollha l-miżura kontenzjuża.
- 45 Ir-Renju ta' Spanja jqis li l-għan tal-miżura kontenzjuża huwa li tiġi żgurata l-osservanza tal-prinċipju ta' newtralità fiskali. Skont dan il-prinċipju, l-effetti fiskali tal-istess investment għandhom ikunu identiċi.
- 46 Ir-Renju ta' Spanja jqis li l-miżura kontenzjuża ma hijiex marbuta mal-“prinċipju ta' kompetittività”.
- 47 Huwa jenfasizza wkoll li l-vantaġġ miksub mill-miżura kontenzjuża huwa aċċessibbli għal kull impriża irrispettivament mill-attività tagħha.
- 48 Huwa jżid li l-miżura kontenzjuża tillimita ruħha sabiex tiżgura l-irkupru ta' investment billi tippermetti li l-ispiża ta' dan l-investment jitnaqqas fil-mument tal-evalwazzjoni tal-ammont sugġett għat-taxxa.

- 49 Ir-Renju ta' Spanja jsostni li l-Kummissjoni ma ħaditx inkunsiderazzjoni l-ostakoli legali u prattiċi għall-formazzjonijiet ta' gruppi transkonfinali fi ħdan l-Unjoni, minkejja li kien indika dawn id-diffikultajiet lill-Kummissjoni matul il-proċedura ta' investigazzjoni formali. Huwa jżid li l-ostakoli inkwistjoni kienu jeżistu fil-mument fejn il-miżura kontenzjuża dahlet fis-seħħ u ma tħassrux minkejja l-adozzjoni ulterjuri ta' leġislazzjoni tal-Unjoni dwar dan is-suġġett.
- 50 Ir-Renju ta' Spanja jsostni li l-Kummissjoni ma pproċedietx għal eżami fid-dettall tas-sitwazzjoni legali u fattwali dwar l-ostakoli għall-formazzjonijiet ta' gruppi transkonfinali ta' impriži. Huwa jindika li l-Kummissjoni kellha dokumentazzjoni sostanzjali li huwa kien ipprovdilha. L-eżistenza ta' ostakoli kienet aċċettata mill-membri tal-Kummissjoni responsabbli mill-kompetizzjoni fil-kuntest ta' skambju ta' posta elettronika mal-amministrazzjoni Spanjola. Dawn l-ostakoli ma jistgħux jiġu limitati għall-ostakoli legali espliciti.
- 51 Ir-Renju ta' Spanja jsostni li l-eżistenza ta' ostakoli legali, iżda wkoll ekonomiċi u prattiċi għall-formazzjonijiet ta' gruppi transkonfinali, hija stabbilita.
- 52 Il-Kummissjoni tikkontesta l-fatt li l-analiżi tan-natura selettiva mwettqa fid-deċiżjoni kkontestata hija konformi mal-gurisprudenza, peress li din l-analiżi tiffoka fuq id-definizzjoni tal-qafas ta' referenza rilevanti u tkompli billi tikkonstata l-eżistenza ta' eċċezzjoni maħluqa mill-miżura kontenzjuża. Il-Kummissjoni tqis, fl-osservazzjonijiet tagħha ppreżentati dwar is-sentenza World Duty Free, li l-analiżi tagħha giet ikkonfermata minn din is-sentenza.
- 53 Il-Kummissjoni tindika li l-miżura kontenzjuża ma hijiex iġġustifikata bil-logika tas-sistema fiskali Spanjola. Hija tibbaża lilha nnifisha, b'mod partikolari, fuq il-fatt li, għall-amortizzazzjoni tal-avvjament fil-każ ta' tranżazzjonijiet nazzjonali, ikollha ssehh neċessarjament il-formazzjoni ta' grupp ta' impriži, filwaqt li, fir-rigward ta' tranżazzjonijiet transkonfinali, il-miżura kontenzjuża tkun tapplika minn sempliċi akkwist ta' sehem ta' 5 % fl-impriża mhux residenti.
- 54 Il-Kummissjoni tindika li, fid-deċiżjoni kkontestata, hija ma ammettietx li l-preżenza ta' ostakoli għall-formazzjonijiet ta' gruppi transkonfinali tista' tiġġustifika l-miżura kontenzjuża.
- 55 Il-Kummissjoni ssostni li l-eżistenza ta' tali ostakoli fl-Unjoni ma gietx stabbilita.
- 56 Il-Kummissjoni tfakkar ukoll li, fis-sistema normali, l-amortizzazzjoni tal-avvjament għall-akkwisti ta' ishma ta' 5 % biss hija possibbli biss jekk dawn l-akkwisti ta' ishma jkunu segwiti minn formazzjoni ta' grupp ta' impriži. Dan għandu l-konsegwenza li impriża li twettaq akkwist ta' ishma ta' mill-inqas 5 % f'kumpannija residenti, iżda li ma tistax tamalgama magħha, minhabba, pereżempju, li din ma jkollhiex biżżejjed ishma, ma tkunx tista' tibbenefika mill-amortizzazzjoni tal-avvjament. Għall-kuntrarju, impriża li, b'mod analogu, takkwista ishma f'kumpannija mhux residenti u lanqas ma tkun tista' tamalgama magħha, minhabba li din ma jkollhiex biżżejjed ishma, tkun tista' tibbenefika mill-miżura kontenzjuża u għalhekk tamortizza l-avvjament finanzjarju.
- 57 Il-Kummissjoni tippreċiża li, għall-kuntrarju ta' dak li huwa indikat, fil-fehma tagħha, fir-rikors, l-awtoritajiet Spanjoli ma talbux tikkonstata nuqqas ta' għajjnuna fil-każ fejn il-miżura kontenzjuża giet applikata għal ishma maġġoritarji.
- 58 Fl-aħħar nett il-Kummissjoni teskludi l-argument tar-rikorrenti relatat mad-distorsjonijiet li l-miżura kontenzjuża toħloq fuq is-suq intern.

## 2. Il-kunsiderazzjonijiet tal-Qorti Ġenerali

- 59 Preliminarjament, għandu jittfakkar li, skont ġurisprudenza stabbilita tal-Qorti tal-Ġustizzja, il-klassifikazzjoni ta' miżura nazzjonali bħala "għajnuna mill-Istat", fis-sens tal-Artikolu 107(1) TFUE, tirrikjedi li l-kundizzjonijiet kollha segwenti jiġu ssodisfatti. L-ewwel nett, għandu jkun hemm intervent mill-Istat jew permezz ta' riżorsi tal-Istat. It-tieni nett, dan l-intervent irid ikun ta' natura tali li jista' jaffettwa l-kummerċ bejn l-Istati Membri. It-tielet nett, dan għandu jagħti vantaġġ selettiv lill-benefiċjarju tiegħu. Ir-raba' nett, dan għandu joħloq distorsjoni jew jhedded li joħloq distorsjoni tal-kompetizzjoni (ara s-sentenza World Duty Free, punt 53 u l-ġurisprudenza ċċitata).
- 60 Għal dak li jikkonċerna l-kundizzjoni dwar is-selettività tal-vantaġġ li jikkostitwixxi l-kunċett ta' "għajnuna mill-Istat", fis-sens tal-Artikolu 107(1) TFUE, minn ġurisprudenza daqstant iehor stabbilita tal-Qorti tal-Ġustizzja jirriżulta li l-evalwazzjoni ta' din il-kundizzjoni timponi li jiġi ddeterminat jekk, fil-kuntest ta' sistema legali partikolari, il-miżura nazzjonali inkwistjoni hijiex ta' natura li tiffavorixxi "ċerti impriżi jew ċerti produttori" meta mqabbla ma' oħrajn, li, fir-rigward tal-għan li għandu jintlaħaq mill-imsemmija sistema, ikunu jinsabu f'sitwazzjoni fattwali u legali paragonabbli u li għaldaqstant jirċievu trattament iddifferenzjat li essenzjalment jista' jiġi kklassifikat bħala diskriminatorju (ara s-sentenza World Duty Free, punt 54 u l-ġurisprudenza ċċitata).
- 61 Barra minn hekk, meta l-miżura inkwistjoni tkun maħsuba bħala sistema ta' għajnuna u mhux bħala għajnuna individwali, tkun il-Kummissjoni li jkollha tistabbilixxi jekk din il-miżura, minkejja li tipprevedi vantaġġ ta' portata ġenerali, tagħtix il-benefiċċju esklużiv lil ċerti impriżi jew lil ċerti setturi ta' attività (ara s-sentenza World Duty Free, punt 55 u l-ġurisprudenza ċċitata).
- 62 Fir-rigward, b'mod partikolari, ta' miżuri nazzjonali li jagħtu vantaġġ fiskali, għandu jittfakkar li miżura ta' din in-natura li, minkejja li ma fiha ebda trasferiment ta' riżorsi tal-Istat, tqiegħed lill-benefiċjarji f'sitwazzjoni iktar favorevoli mill-persuni taxxabbli l-oħra tista' tagħti vantaġġ selettiv lill-benefiċjarji u għaldaqstant tikkostitwixxi għajnuna mill-Istat, fis-sens tal-Artikolu 107(1) TFUE. Għall-kuntrarju, vantaġġ fiskali li jirriżulta minn miżura ġenerali applikabbli mingħajr distinzjoni għall-operaturi ekonomiċi kollha ma jikkostitwixxi tali għajnuna fis-sens ta' din id-dispożizzjoni (ara s-sentenza World Duty Free, punt 56 u l-ġurisprudenza ċċitata).
- 63 F'dan il-kuntest, għall-finijiet tal-klassifikazzjoni ta' miżura fiskali nazzjonali bħala "selettiva", il-Kummissjoni għandha, inizjalment, tidentifika s-sistema fiskali komuni jew "normali" applikabbli fl-Istat Membru kkonċernat u, sussegwentement, turi, li l-miżura fiskali inkwistjoni tidderoga mill-imsemmija sistema komuni, sa fejn hija tintroduċi differenzazzjonijiet bejn operaturi li, fir-rigward tal-għan li għandu jintlaħaq minn din is-sistema komuni, ikunu jinsabu f'sitwazzjoni fattwali u legali paragonabbli (ara s-sentenza World Duty Free, punt 57 u l-ġurisprudenza ċċitata).
- 64 Il-kunċett ta' "għajnuna mill-Istat" madankollu ma jirrigwardax il-miżuri li jintroduċu differenzazzjoni bejn impriżi li, fir-rigward tal-għan li għandu jintlaħaq mis-sistema legali inkwistjoni, jinsabu f'sitwazzjoni fattwali u legali paragonabbli u, għaldaqstant, *a priori* selettivi, meta l-Istat Membru kkonċernat jasal juri li din id-differenzazzjoni hija ġġustifikata peress li din tirriżulta min-natura jew mill-istruttura tas-sistema li minnha jagħmlu parti (ara s-sentenza World Duty Free, punt 58 u l-ġurisprudenza ċċitata).
- 65 Huwa għalhekk wara metodu fi tliet stadji, kif ipprezentat fil-punti 63 u 64 iktar 'il fuq, li huwa possibbli li jiġi konkluż li miżura fiskali nazzjonali għandha natura selettiva.
- 66 Dejjem b'mod preliminari, jehtieg ukoll li jiġu riprodotti l-motivi tad-deċiżjoni kkontestata li fuq il-bażi tagħhom il-Kummissjoni kkonkludiet li l-miżura kontenzjuża kienet ta' natura selettiva

- 67 Qabel kolloxx, hemm lok li jiġi ppreċiżat li l-avvjament huwa ddefinit fid-deċiżjoni kkontestata bħala l-valur tar-reputazzjoni t-tajba tal-isem tan-negozju tal-impriża kkonċernata, ir-relazzjonijiet tajbin mal-klijenti tagħha, il-ħiliet tal-impjegati tagħha u fatturi oħra simili li jippermettu li jkun mistenni li fil-futur il-qliġ ikun ikbar mill-qliġ apparenti (premessa 18 tad-deċiżjoni kkontestata). Dan jirriżulta mid-differenza fil-kontabbiltà bejn il-prezz tal-akkwist u l-valur tas-suq tal-assi li jikkostitwixxu l-impriża akkwistata jew miżmuma mill-entità kkombinata (premessa 99 tad-deċiżjoni kkontestata). Meta l-akkwist ta' kumpannija jsir permezz tal-akkwist tal-azzjonijiet tagħha, l-avvjament jikkorrispondi għad-differenza bejn il-prezz imħallas għall-akkwist ta' sehem f'kumpannija u l-valur tas-suq tal-assi li jagħmlu parti minn din il-kumpannija, differenza li għandha tiġi rreġistrata fil-kontabbiltà tal-impriża akkwirenti bħala assi intangibbli distint, hekk kif din l-impriża tiegħu l-kontroll tal-impriża akkwistata (premessa 18 tad-deċiżjoni kkontestata).
- 68 Fil-premessa 19 tad-deċiżjoni kkontestata, huwa indikat li, konformement mal-prinċipji fiskali Spanjoli, bl-eċċezzjoni tal-miżura kontenzjuża l-avvjament jista' jiġi amortizzat biss wara "kombinament tan-negozju [formazzjoni ta' grupp ta' impriži]", jiġifieri, skont tifsira wiesgħa ta' din l-espressjoni, kemm li tqum minhabba akkwist jew kontribuzzjoni tal-assi miżmuma minn impriži indipendenti jew wara operazzjoni ta' amalgamazzjoni jew diviżjoni.
- 69 L-avvjament finanzjarju huwa ddefinit fid-deċiżjoni kkontestata bħala l-avvjament li kien jiġi rreġistrat fil-kontabbiltà tal-impriża akkwirenti fil-każ ta' formazzjoni ta' grupp ta' din l-impriża u tal-impriża akkwistata. Għalhekk, skont il-Kummissjoni, il-kunċett ta' avvjament finanzjarju intiz mill-miżura kontenzjuża jintroduċi, fil-qasam tal-akkwisti ta' ishma, kunċett li normalment jintuża fit-tranzazzjonijiet ta' formazzjoni ta' grupp ta' impriži (premessa 20 tad-deċiżjoni kkontestata).
- 70 Fid-deċiżjoni kkontestata, il-Kummissjoni qieset li l-kuntest jew is-sistema ta' referenza rilevanti kienet is-sistema ġenerali Spanjola tat-taxxa fuq il-kumpanniji u, b'mod iktar preċiż, ir-regoli relatati mat-trattament tat-taxxa tal-avvjament finanzjarju fl-imsemmija sistema tat-taxxa (premessa 96 tad-deċiżjoni kkontestata). Hija ppreċiżat li "l-miżura inkwistjoni [kellha] tiġi evalwata fid-dawl tad-dispożizzjonijiet ġenerali tas-sistema tat-taxxa korporattiva kif applikabbli għal sitwazzjonijiet li fihom it-tfaċċar tal-avvjament [kien] iwassal għal benefiċċju fiskali [...] għax il-Kummissjoni [kienet] tqis li s-sitwazzjonijiet li fihom l-avvjament finanzjarju [seta'] jiġi amortizzat ma [kinux ikopru l-]kategoriji kollha ta' kontribwenti li jitpoġġew f'sitwazzjoni fattwali u legali simili" (premessa 89 tad-deċiżjoni kkontestata). B'hekk il-Kummissjoni qieset li l-qafas ta' referenza ma setax jiġi limitat għat-trattament fiskali tal-avvjament finanzjarju stabbilit mill-miżura kontenzjuża, peress li din il-miżura kienet ta' benefiċċju biss għall-akkwisti ta' ishma f'kumpanniji mhux residenti, u li għalhekk kienu d-dispożizzjonijiet ġenerali tas-sistema tat-taxxa fuq il-kumpanniji relatati mal-amortizzazzjoni fiskali tal-avvjament (iktar 'il quddiem it-"trattament fiskali tal-avvjament") li kienu jikkostitwixxu l-qafas ta' referenza.
- 71 Il-Kummissjoni indikat ukoll li, billi jiġi permess li l-avvjament li kien jiġi rreġistrat fil-kontabbiltà li kieku l-impriża kellhom jiformaw grupp jidher ukoll fin-nuqqas ta' formazzjoni ta' grupp ta' impriži, il-miżura kontenzjuża kienet tikkostitwixxi eċċezzjoni għas-sistema ta' referenza (premessa 100 tad-deċiżjoni kkontestata), peress li din, għal raġunijiet ta' kontabbiltà, tipprevedi l-amortizzazzjoni tal-avvjament biss fl-ipoteżi ta' tali formazzjoni ta' grupp (premessi 19, 20 u 99 tad-deċiżjoni kkontestata).
- 72 Il-Kummissjoni ziedet li l-miżura kontenzjuża ma setgħetx titqies bħala regola ġenerali ġdida waħedha, peress li l-amortizzazzjoni tal-avvjament li tirriżulta mis-sempliċi akkwist ta' sehem kien awtorizzat biss fil-każ ta' akkwisti ta' ishma transkonfinali u mhux fil-każ ta' akkwisti ta' ishma nazzjonali. Għalhekk, il-miżura kontenzjuża kienet tintroduċi, skont il-Kummissjoni, differenza fit-trattament bejn it-tranzazzjonijiet nazzjonali u t-tranzazzjonijiet transkonfinali (premessa 100 tad-deċiżjoni kkontestata).

- 73 Il-Kummissjoni kompliet billi rrilevat, fil-premessa 111 tad-deċiżjoni kkontestata, li l-miżura kontenzjuża ma kinitx neċessarja meta titqies il-loġika tas-sistema fiskali. Hija ziedet li din kienet ukoll sproporzjonata. Ghandu jiġi rrilevat li l-Kummissjoni, fil-premessa 91 tad-deċiżjoni kkontestata, kienet diġà enfasizzat il-karattru kemm arbitrarju kif ukoll impreciz, iżda wkoll diskriminatorju, tal-miżura kontenzjuża.
- 74 Il-Kummissjoni ppreċiżat li l-miżura kontenzjuża kienet twassal sabiex tiġi imposta taxxa differenti fuq l-impriżi li jinsabu f'sitwazzjonijiet paragunabbli għas-sempliċi raġuni li xi wħud minnhom kienu involuti f'investimenti barra l-pajjiż (premessa 111 tad-deċiżjoni kkontestata) u li din kienet twassal ukoll, billi tiġi applikata inkluz għal akkwisti ta' ishma minoritarji, sabiex sitwazzjonijiet differenti jiġu ttrattati b'mod identiku (premessa 113 tad-deċiżjoni kkontestata).
- 75 Il-Kummissjoni kkonkludiet li l-karattru ta' vantaġġ selettiv tas-sistema fiskali inkwistjoni ma kienx iġġustifikat min-natura tas-sistema tat-taxxa (premessa 114 tad-deċiżjoni kkontestata).
- 76 Ghandu jiġi evalwat jekk, fir-rigward ta' kull wiehied mit-tliet ilmenti mqajma mir-rikorrenti, il-Kummissjoni setgħetx tikkonkludi għustament, fuq il-bażi tal-ġurisprudenza li ġiet imfakkra u tal-motivi li għadhom kemm ġew spjegati, li l-miżura kontenzjuża kienet selettiva.

*a) Fuq l-assenza ta' selettività prima facie*

- 77 Fis-sentenza tas-7 ta' Novembru 2014, Autogrill España vs Il-Kummissjoni (T-219/10, EU:T:2014:939), il-Qorti Ġenerali, essenzjalment, qieset li ma kienx possibbli li jiġi kkonstatat li miżura li tikkostitwixxi vantaġġ fiskali kienet tohloq distorsjoni tal-kompetizzjoni billi tiffavorixxi lil ċerti impriżi jew ċerti produttori jekk dan il-vantaġġ kien aċċessibbli għall-impriżi kollha responsabbli għall-hlas tat-taxxa fuq il-kumpanniji fl-Istat Membru li adotta l-miżura inkwistjoni. Il-Qorti Ġenerali qieset li l-vantaġġ li kienet tagħti miżura fiskali nazzjonali ta' portata ġenerali kien aċċessibbli għall-impriżi kollha meta kien impossibbli li tiġi identifikata kategorija ta' impriżi eskluża mill-benefiċċju tal-miżura jew, il-konsegwenza tagħha, kategorija ta' impriżi li għalihom kien irrizervat il-benefiċċju tal-miżura (punti 34 sa 45, 52 u 79 sa 81).
- 78 Madankollu, il-Qorti Ġenerali qieset li l-vantaġġ li tagħti l-miżura kontenzjuża kien aċċessibbli għal kull impriża sugġetta għall-hlas tat-taxxa fuq il-kumpanniji fi Spanja li tagħzel li takkwista ishma f'kumpanniji mhux residenti. Il-Qorti Ġenerali fil-fatt irrilevat li kull impriża setgħet tipproċedi liberament għal tali għażla mingħajr, b'mod partikolari, ma s-settur ta' attività tal-impriża jew id-daqs tagħha jkun ta' restrizzjoni f'dan ir-rigward u mingħajr ma l-istess impriża setgħet, sussegwentement, u saħansitra simultanjament, takkwista ishma f'kumpanniji residenti u f'kumpanniji mhux residenti (sentenza tas-7 ta' Novembru 2014, Autogrill España vs Il-Kummissjoni, T-219/10, EU:T:2014:939, punti 53 sa 61).
- 79 Fuq il-bażi ta' tali konstatazzjoni ta' aċċessibbiltà tal-miżura kontenzjuża, il-Qorti Ġenerali, bl-applikazzjoni tar-raġunament spjegat fil-punt 77 iktar 'il fuq, ikkonkludiet li l-Kummissjoni, sabiex tikkonstata li l-miżura kontenzjuża kienet selettiva, ma setgħetx tillimita ruhha li tirrileva li din kienet tikkostitwixxi eċċezzjoni għal sistema ta' referenza, li din kienet ta' benefiċċju biss għall-impriżi li jwettqu t-tranzazzjonijiet previsti minnha u li din kellha "l-għan li tiffavorixxi l-esportazzjoni tal-kapital".
- 80 Permezz tas-sentenza World Duty Free, il-Qorti tal-Ġustizzja invalidat ir-raġunament espost fil-punt 77 iktar 'il fuq billi qieset li dan kien jintroduċi rekwiżit addizzjonali, relatat mal-identifikazzjoni ta' kategorija partikolari ta' impriżi li setgħu jiġu distinti minhabba proprjetajiet speċifiċi, li ma setax jiġi dedott mill-ġurisprudenza (ara l-punti 69 sa 71 u 78 tas-sentenza).

- 81 Fil-fatt il-Qorti tal-Ġustizzja qieset li kundizzjoni ta' applikazzjoni jew ta' kisba ta' għajnuna fiskali setgħet tkun ta' bażi għan-natura selettiva ta' din l-għajnuna li kieku din il-kundizzjoni kienet twassal sabiex issir differenzazzjoni bejn impriżi li, fir-rigward tal-għan li għandu jintlaħaq mis-sistema komuni li sservi ta' qafas ta' referenza, ikunu jinsabu f'sitwazzjoni fattwali u legali paragunabbli, u jekk, għaldaqstant, din kienet tiżvela diskriminazzjoni fir-rigward tal-impriżi li huma esklużi minnha (sentenza World Duty Free, punt 86). Il-Qorti tal-Ġustizzja rrilevat ukoll li l-fatt li l-impriżi residenti, meta dawn iwettqu akkwisti ta' ishma f'kumpanniji fiskalment iddomiċiljati fi Spanja, ma jistgħux jiksbu l-vantaġġ li tipprevedi l-miżura kontenzjuża, seta' jippermetti konklużjoni dwar in-natura selettiva ta' din il-miżura (sentenza World Duty Free, punt 87).
- 82 Għalhekk, konstatazzjoni ta' selettività ma tirriżultax neċessarjament minn impossibbiltà għal ċerti impriżi sabiex jibbenefikaw mill-vantaġġ previst mill-miżura inkwistjoni minhabba restrizzjonijiet legali, ekonomiċi jew prattiċi li jipprekluduhom milli jwettqu t-tranzazzjoni li tissugġetta l-għoti ta' dan il-vantaġġ, iżda tista' tirriżulta mis-sempliċi konstatazzjoni li teżisti tranzazzjoni li, minkejja li hija paragunabbli għal dik li tissugġetta l-għoti tal-vantaġġ inkwistjoni, ma tagħtix dritt għalih. Minn dan jirriżulta li miżura fiskali tista' tkun selettiva minkejja li kull impriża tista' tagħżel liberament li twettaq it-tranzazzjoni li tissugġetta l-għoti tal-vantaġġ li tipprevedi din il-miżura.
- 83 L-enfasi għalhekk hija fuq kuncett ta' selettività bbażat fuq id-distinzjoni bejn impriżi li jagħzlu li jwettqu ċerti tranzazzjonijiet u impriżi oħra li jagħzlu li ma jwettquhomx u mhux fuq id-distinzjoni bejn impriżi fir-rigward tal-karatteristiċi proprji tagħhom.
- 84 Għaldaqstant, hija l-Qorti Ġenerali li għandha tapplika dan ir-raġunament għall-miżura kontenzjuża.
- 85 Madankollu, jista' biss jiġi kkonstatat li l-miżura kontenzjuża tagħti vantaġġ lill-impriżi taxxabbli fi Spanja li għażlu li jakkwistaw ishma f'kumpanniji mhux residenti fil-konfront tal-impriżi taxxabbli fi Spanja li għażlu li jakkwistaw ishma f'kumpanniji residenti.
- 86 Fil-fatt, l-impriżi taxxabbli fi Spanja ma jistgħux, meta jwettqu tranzazzjoni ta' akkwist ta' sehem f'kumpannija residenti, jiksbu, fir-rigward ta' din it-tranzazzjoni, il-vantaġġ previst mill-miżura kontenzjuża.
- 87 Għalhekk, meta impriża taxxabbli fi Spanja għażlet li takkwista ishma f'kumpannija mhux residenti, hija għalhekk – fil-kuntest iddelimitat minn din it-tranzazzjoni – tkun iffavorita fil-konfront ta' kull impriża oħra, inkluż hija stess (ara l-punt 78 iktar 'il fuq), li tkun tagħżel li ttipproċedi għall-akkwist ta' ishma f'kumpannija residenti.
- 88 Mill-punti preċedenti jirriżulta li miżura fiskali nazzjonali bħall-miżura kontenzjuża, li tagħti vantaġġ fejn l-għoti jkun ikkundizzjonat mit-tweġġ ta' tranzazzjoni ekonomika, tista' tkun selettiva inkluż meta, fid-dawl tal-karatteristiċi tat-tranzazzjoni inkwistjoni, kull impriża tista' tagħżel liberament li twettaq din it-tranzazzjoni.
- 89 L-ewwel ilment invokat mir-rikorrenti, li huwa bbażat, essenzjalment, fuq il-fatt li kull impriża tista' tibbenefika mill-vantaġġ miksub mill-miżura kontenzjuża, għalhekk għandu jiġi miċhud mingħajr ma jkun hemm lok li jintlaqgħu t-talbiet għal miżuri ta' organizzazzjoni tal-proċedura mressqa mir-rikorrenti f'dan ir-rigward, peress li dawn il-miżuri huma maħsuba sabiex jippermettu li jiġi stabbilit li kull impriża tista' tibbenefika mill-vantaġġ miksub mill-miżura kontenzjuża.

#### ***b) Fuq l-eżistenza ta' deroga***

- 90 Permezz tat-tieni lment, ir-rikorrenti tikkritika l-applikazzjoni mill-Kummissjoni, fil-każ ineżami, tal-ewwel żewġ stadji tal-metodu msemmi fil-punti 63 u 64 iktar 'il fuq, li fi tmiemhom ikun possibbli li jiġi ddeterminat jekk teżistix deroga minn sistema fiskali komuni jew normali, jiġifieri

differenzazzjoni bejn tranżazzjonijiet li, fid-dawl tal-ghan li għandu jintlaħaq minn din is-sistema, ikunu jinsabu f'sitwazzjoni fattwali u legali paragonabbli. Hija tikkontesta, essenzjalment, l-elementi ta' paragon meħuda inkunsiderazzjoni mill-Kummissjoni fil-kuntest ta' dawn iż-żewġ stadji.

- 91 Għalhekk hija l-Qorti Ġenerali li għandha tevalwa jekk il-Kummissjoni implimentatx korrettament l-ewwel żewġ stadji tal-metodu ta' analiżi msemmija fil-punti 63 u 64 iktar 'il fuq, jiġifieri l-identifikazzjoni ta' sistema fiskali nazzjonali komuni (l-ewwel stadju) u l-konstatazzjoni ta' deroga minn din is-sistema fiskali (it-tieni stadju).

*1) Fuq l-ewwel stadju*

- 92 Kif ġie rrilevat fil-punt 70 iktar 'il fuq, il-Kummissjoni qieset bħala qafas ta' referenza għall-analiżi tagħha tas-selettività t-trattament fiskali tal-avvjament u ma llimitatx dan il-qafas għat-trattament fiskali tal-avvjament finanzjarju biss. Hija qieset fil-fatt li s-sitwazzjonijiet li fihom l-avvjament finanzjarju seta' jiġi amortizzat ma jkoprix il-kategoriji kollha ta' persuni taxxabbli li jinsabu f'sitwazzjoni simili fil-fatt u fil-liġi. Għalhekk hija ma llimitatx, fid-deċiżjoni kkontestata, l-eżami tal-kriterju ta' selettività għall-akkwisti ta' ishma f'kumpanniji mhux residenti biss.
- 93 Madankollu, skont ir-rikorrenti, minkejja li l-imprizi Spanjoli jistgħu jipproċedu mingħajr diffikultà għal formazzjoni ta' grupp ma' kumpanniji residenti, liema fatt jippermettilhom jibbenefikaw minn amortizzazzjoni tal-avvjament, huma jiltaqgħu ma' diffikultajiet li jipprekluduhom milli jipproċedu għal formazzjoni ta' grupp u għalhekk milli jibbenefikaw minn din l-amortizzazzjoni, għat-tranżazzjonijiet li jikkonċernaw il-kumpanniji mhux residenti. Skont it-tip ta' tranżazzjonijiet inkwistjoni, l-imprizi jkunu jinsabu għalhekk f'sitwazzjonijiet legali u fattwali differenti li jiġġustifikaw trattament fiskali differenti. Għaldaqstant, ma jkunx possibbli li jitqies li l-miżura kontenzjuża, li tapplika biss għall-akkwisti ta' ishma f'kumpanniji mhux residenti, tintroduci differenzazzjoni bejn tranżazzjonijiet li jkunu jinsabu f'sitwazzjoni fattwali u legali paragonabbli.
- 94 L-argument tar-rikorrenti jwassal lill-Qorti Ġenerali sabiex tistaqsi dwar ir-rilevanza tal-qafas ta' referenza magħżul mill-Kummissjoni fil-każ ineżami, fejn dan tal-aħħar, fil-fehma tagħhom, għandu jkun limitat, minhabba ostakoli għall-formazzjonijiet ta' gruppi transkonfinali, għall-miżura kontenzjuża, li tapplika biss għall-akkwisti ta' ishma f'kumpanniji mhux residenti.
- 95 Hawnhekk hawn inkwistjoni l-identifikazzjoni ta' sistema fiskali nazzjonali komuni, jiġifieri l-ewwel wieħed mit-tliet stadji tal-metodu li tiegħu l-Qorti tal-Ġustizzja tipprevedi l-implimentazzjoni għall-finijiet tal-eżami tan-natura selettiva jew le ta' miżura fiskali nazzjonali (ara l-punti 63 u 64 iktar 'il fuq).
- 96 L-ewwel nett, hemm lok li jiġi rrilevat li dan l-ewwel stadju huwa msemmi fil-paragrafu 16 tal-Avviż tal-Kummissjoni fuq l-applikazzjoni tar-regoli ta' għajjnuna ta' l-Istat għall-miżuri relatati mat-tassazzjoni tan-negozju dirett (ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 8, Vol. 1, p. 277, iktar 'il quddiem l-"Avviż tal-1998"). F'dan il-paragrafu, huwa ppreċiżat li qabel kollox għandha tiġi ddeterminata s-sistema komuni applikabbli.
- 97 Barra minn hekk, fl-Avviż dwar il-kuncett ta' għajjnuna mill-Istat kif imsemmi fl-Artikolu 107(1) tat-[TFUE] (ĠU 2016, C 262, p. 1, iktar 'il quddiem l-"Avviż tal-2016"), il-Kummissjoni tindika li s-sistema ta' referenza tikkostitwixxi l-valutazzjoni komparattiva li skontha tiġi vvalutata s-selettività ta' miżura (paragrafu 132).
- 98 It-tieni nett, għandu jiġi enfasizzat li, għalkemm il-ġurisprudenza tal-Qorti tal-Ġustizzja għamlet preċiżazzjonijiet li jippermettu d-delimitazzjoni tal-portata ġeografika tal-qafas ta' referenza qabel l-analiżi tar-relazzjonijiet li dan għandu mal-miżura meqjusa bħala li tikkostitwixxi għajjnuna (ara, f'dan is-sens, is-sentenza tas-6 ta' Settembru 2006, Il-Portugall vs Il-Kummissjoni, C-88/03, EU:C:2006:511,

punti 64 sa 66; ara, ukoll, fir-rigward ta' entità amministrattiva li għandha setgħa normattiva awtonoma fil-konfront ta' dak tal-Istat Membru kkonċernat, is-sentenza tal-21 ta' Dicembru 2016, Il-Kummissjoni vs Hansestadt Lübeck, C-524/14 P, EU:C:2016:971, punti 61 u 62), id-delimitazzjoni materjali ta' dan il-qafas ta' referenza, għall-kuntrarju, tithaddem, bħala principju, b'rabta ma' din il-miżura.

- 99 Għalhekk, fis-sentenza tat-8 ta' Settembru 2011, *Paint Graphos et* (C-78/08 sa C-80/08, EU:C:2011:550, punt 50), fir-rigward ta' miżura li tikkonsisti f'eżenzjoni tat-taxxa fuq il-kumpanniji li minnha jibbenefikaw il-kumpanniji kooperattivi ta' produzzjoni u ta' xogħol, il-Qorti qieset li din it-taxxa, kollha kemm hi, kienet tikkostitwixxi l-qafas ta' referenza, b'kunsiderazzjoni tal-fatt li, għall-finijiet tal-kalkolu tat-taxxa fuq id-dhul tal-kumpanniji, il-bażi taxxabbli tal-benefiċjarji ta' din miżura kienet iddeterminata bl-istess mod bħal dik tat-tipi l-oħra ta' kumpanniji, jiġifieri fuq il-bażi tal-ammont tal-profitt nett li jirriżulta mill-eżerċizzju tal-attività tal-impriza fl-aħħar tas-sena fiskali. Għalhekk, il-qafas ta' referenza kien iddefinit bit-teħid inkunsiderazzjoni, minn naħa, tas-suġġett tal-miżura, li kellu rabta evidenti ma' dak tal-kuntest ta' referenza, u, min-naħa l-oħra, tas-sitwazzjoni tal-benefiċjarji ta' din il-miżura, li kienet paragonabbli għal dik ta' persuni oħra li għalihom kien japplika l-qafas ta' referenza.
- 100 Fis-sentenza tat-8 ta' Settembru 2011, *Il-Kummissjoni vs Il-Pajjiżi l-Baxxi* (C-279/08 P, EU:C:2011:551, punt 63 sa 67), minkejja li l-miżura inkwistjoni kienet tirriżerva vantaġġ għal ċerti imprizi billi tippermettilhom jimmonetizzaw il-valur ekonomiku tat-tnaqqis ta' emissjonijiet tal-ossidi tan-nitroġenu li huma kienu jipproduċu, il-Qorti tal-Ġustizzja ammettiet li l-qafas ta' referenza jiġi ddefinit essenzjalment mill-assenza ta' riferiment ta' din il-miżura fit-testi normattivi li, madankollu, kellhom għan ambjentali analogu fi hđanhom. Hija indikat ukoll li dan il-qafas ta' referenza kien ikkostitwit minn "liġijiet dwar l-amministrazzjoni tal-ambjent u tat-tniġġis atmosferiku li ma humiex inklużi fil-miżura inkwistjoni".
- 101 F'dawn iż-żewġ kawżi, il-Qorti tal-Ġustizzja qieset li kienet teżisti sistema li s-suġġett tagħha kellu rabta ma' dak tal-miżura inkwistjoni u li, minkejja li kienet inqas favorevoli minn din il-miżura, madankollu kienet tapplika għall-operaturi li kienu jinsabu f'sitwazzjonijiet paragonabbli għal dik tal-benefiċjarji ta' din il-miżura. Fil-kawża li tat lok għas-sentenza tat-8 ta' Settembru 2011, *Paint Graphos et* (C-78/08 sa C-80/08, EU:C:2011:550, punt 50), dawn l-operaturi kienu l-kumpanniji l-oħra suġġetti għat-taxxa fuq il-kumpanniji li l-bażi taxxabbli tagħhom kienet iddeterminata bl-istess mod bħal dik tal-kumpanniji kooperattivi ta' produzzjoni u ta' xogħol. Fil-kawża li tat lok għas-sentenza tat-8 ta' Settembru 2011, *Il-Kummissjoni vs Il-Pajjiżi l-Baxxi* (C-279/08 P, EU:C:2011:551, punt 64), dawn kienu imprizi li jemettu ossidi tan-nitroġenu li għalihom il-miżura inkwistjoni ma kinitx tapplika, iżda li, madankollu, bħall-imprizi li għalihom kienet tapplika din il-miżura, kienu suġġetti għal obbligi fil-qasam tal-limiti jew tat-tnaqqis tal-emissjonijiet tal-ossidi tan-nitroġenu.
- 102 Għalhekk mill-ġurisprudenza jirriżulta li, minbarra l-eżistenza ta' rabta bejn is-suġġett tal-miżura inkwistjoni u dak tas-sistema normali, l-eżami tal-karattru paragonabbli tas-sitwazzjonijiet li jaqgħu taħt din il-miżura u tas-sitwazzjonijiet li jaqgħu taħt din is-sistema jippermetti wkoll li tiġi ddelimitata materjalment il-portata tal-imsemmija sistema.
- 103 Incidentalment huwa l-karattru paragonabbli ta' dawn is-sitwazzjonijiet li jippermetti wkoll li tinsilet konkluzjoni dwar l-eżistenza ta' deroga (ara l-punt 63 iktar 'il fuq), meta s-sitwazzjonijiet li jaqgħu taħt il-miżura kontenzjuża jiġu ttrattati b'mod differenti minn dawk li jaqgħu taħt is-sistema normali minkejja li huma paragonabbli għalihom.
- 104 Għalhekk, raġunament ġenerali li jirrigwarda l-ewwel żewġ stadji tal-metodu msemmi fil-punti 63 u 64 iktar 'il fuq jista', f'ċerti każijiet, iwassal sabiex jiġu ddeterminati kemm is-sistema normali kif ukoll l-eżistenza ta' deroga.

- 105 Madankollu għandu jiġi ppreċiżat li, fis-sentenza tat-8 ta' Settembru 2011, *Paint Graphos et* (C-78/08 sa C-80/08, EU:C:2011:550, punti 54 sa 61), il-Qorti tal-Ġustizzja kompliet l-analiżi billi eżaminat il-karatteristiċi partikolari tal-kumpanniji kooperattivi ta' produzzjoni u ta' xogħol u kkonkludiet, fi tmien din l-analiżi, li kienet relatata ma' dik imwettqa matul it-tieni stadju tal-metodu msemmi fil-punti 63 u 64 iktar 'il fuq, li dawn il-kumpanniji ma setgħux, bħala prinċipju, jitqiesu li jinsabu f'sitwazzjoni legali u fattwali paragonabbli għal dik tal-kumpanniji kummerċjali.
- 106 It-tielet nett, dejjem skont il-ġurisprudenza tal-Qorti tal-Ġustizzja, il-karattru paragonabbli tas-sitwazzjoni li jippermetti, fil-kuntest tal-ewwel stadju tal-metodu msemmi fil-punti 63 u 64 iktar 'il fuq, li tiġi ddelimitata materjalment is-sistema normali, jiġi evalwat fir-rigward tal-għan li għandu jintlaħaq minn din is-sistema.
- 107 Għalhekk, fil-kawża li tat lok għas-sentenza tat-8 ta' Settembru 2011, *Paint Graphos et* (C-78/08 sa C-80/08, EU:C:2011:550, punt 50), huwa billi eżaminat is-sitwazzjoni tal-operaturi fir-rigward tal-għan tat-taxxa fuq il-kumpanniji li l-Qorti tal-Ġustizzja kkonkludiet li s-sitwazzjoni tal-kumpanniji kooperattivi tal-produzzjoni u tax-xogħol u dik tal-kumpanniji l-oħra għandhom karattru paragonabbli. Fil-fatt, għalkemm l-għan ta' din it-taxxa huwa t-tassazzjoni tal-profitti tal-kumpanniji (punt 54), id-determinazzjoni tal-bażi taxxabli tal-kumpanniji kooperattivi u ta' dik tal-kumpanniji l-oħra, li hija l-ewwel stadju neċessarju sabiex tiġi stabbilita t-taxxa, tithaddem b'mod identiku (punt 50).
- 108 Fil-kawża li tat lok għas-sentenza tat-8 ta' Settembru 2011, *Il-Kummissjoni vs Il-Pajjiżi l-Baxxi* (C-279/08 P, EU:C:2011:551, punti 63, 64 u 67), ġew imposti fuq kumpanniji oħra li ma kinux jibbenefikaw mill-miżura kontenzjuża, li kienu jemettu wkoll ossidi tan-nitroġenu, konsegwentement, permezz ta' "liġijiet dwar l-amministrazzjoni tal-ambjent u tat-tniġġis atmosferiku" (ara l-punt 100 iktar 'il fuq) l-istess obbligi fil-qasam tal-limiti jew tat-tnaqqis tal-emissjonijiet tal-ossidi tan-nitroġenu. Għalhekk dawn il-kumpanniji l-oħra, fir-rigward tal-għan ta' protezzjoni tal-ambjent li ma għandux jintlaħaq biss mill-miżura kontenzjuża, iżda fuq kollox mill-imsemmija liġijiet, li kienu jikkostitwixxu s-sistema normali, kienu jinsabu f'sitwazzjoni paragonabbli għal dik tal-kumpanniji li kienu jibbenefikaw mill-miżura kontenzjuża.
- 109 Fid-dawl tal-kunsiderazzjonijiet preċedenti, għandu jiġi ddeterminat jekk, fil-każ inezami, fir-rigward tal-għan tas-sistema normali identifikata mill-Kummissjoni, fejn l-għan għandu jkun marbut ma' dak tal-miżura kontenzjuża, l-imprizi li jakkwistaw ishma f'kumpanniji residenti u dawk li jakkwistaw ishma f'kumpanniji mhux residenti jinsabux, bħalma ssostni r-rikorrenti, f'sitwazzjonijiet legali u fattwali li ma humiex paragonabbli u li tant huma differenti li s-sistema normali jmissha kienet limitata għall-miżura kontenzjuża.
- 110 F'dan ir-rigward, għandu jiġi nnotat li l-miżura kontenzjuża tippermetti l-amortizzazzjoni għall-finijiet fiskali tal-avvjament li jirriżulta minn akkwisti ta' ishma f'kumpanniji mhux residenti.
- 111 Taht is-sistema fiskali Spanjola, il-bażi tat-taxxa hija ddeterminata fuq il-bażi tar-riżultat tal-kontabbiltà, billi wara jsiru aġġustamenti għaliha bl-applikazzjoni ta' regoli tat-taxxa (premessi 37 u 97 tad-deċiżjoni kkontestata).
- 112 Madankollu, waħda minn dawn ir-regoli fiskali, li l-għan tagħha huwa marbut ma' dak tal-miżura kontenzjuża, tipprevedi l-amortizzazzjoni tal-avvjament.
- 113 Skont din ir-regola, l-amortizzazzjoni tal-avvjament huwa possibbli f'każ ta' "kombinament tan-negozju [formazzjoni ta' grupp ta' imprizi], jiġifieri, skont tifsira wiesgħa ta' din l-espressjoni, kemm li tqum minhabba akkwist jew minhabba kontribuzzjoni tal-assi li jiffurmaw imprizi indipendenti kif ukoll wara operazzjoni ta' amalgamazzjoni jew diviżjoni (premessi 19 u 99 tad-deċiżjoni kkontestata).

- 114 Għandu jiġi ppreċiżat li mid-dispożizzjonijiet tal-Artikolu 89(3) tal-Liġi Spanjola dwar it-Taxxa fuq il-Kumpanniji ma jistax jiġi dedott li l-impriża jistgħu, lil hinn mill-ipoteżi li fiha tapplika l-miżura kontenzjuża, jibbenefikaw mill-amortizzazzjoni tal-avvjament għal sempliċi akkwisti ta' ishma. Fil-fatt, bħalma jindika r-Renju ta' Spanja stess fl-osservazzjonijiet tiegħu, skont dawn id-dispożizzjonijiet, meta impriża takkwista ishma f'kumpannija, hija tkun awtorizzata tamortizza l-avvjament relatat ma' dan l-akkwist ta' ishma biss jekk sussegwentement hija tamalgama lilha nnifisha mal-kumpannija akkwistata. L-amalgamazzjoni, li hija forma ta' formazzjoni ta' grupp ta' impriži – incidentalment l-unika waħda meħuda inkunsiderazzjoni mill-Kummissjoni skont tifsira stretta ta' din l-espressjoni (premessa 23 tad-deċiżjoni kkontestata) li hija tuża meta tillimita ruħha għall-każ ta' akkwisti ta' ishma (premessi 20 u 27 tad-deċiżjoni kkontestata) –, hija għalhekk kundizzjoni neċessarja għall-amortizzazzjoni tal-avvjament.
- 115 Mill-punti preċedenti jirriżulta li formazzjoni ta' grupp ta' impriži biss tippermetti l-amortizzazzjoni tal-avvjament għall-finijiet fiskali. Hemm lok li jiġi enfasizzat ukoll li t-trattament fiskali li għalhekk isir mill-avvjament japplika mingħajr differenza għat-tranżazzjonijiet transkonfinali u għat-tranżazzjonijiet interni fir-Renju ta' Spanja.
- 116 Madankollu, huwa b'rabta ma' loġika tal-kontabbiltà li jiġi organizzat it-trattament fiskali tal-avvjament fuq il-bażi tal-kriterju mislut mill-eżistenza jew le ta' formazzjoni ta' grupp ta' impriži.
- 117 Fil-fatt, formazzjoni ta' grupp ta' impriži tirriżulta minn akkwist jew kontribuzzjoni tal-assi li jiffurmaw impriži indipendenti jew anki minn amalgamazzjoni jew diviżjoni (ara l-punt 113 iktar 'il fuq). Wara dawn l-operazzjonijiet, avvjament, li jirriżulta mid-differenza bejn l-ispiża tal-akkwist u l-valur tas-suq tal-assi hekk akkwistati, jidher, bħala assi intangibbli distint, fil-kontabbiltà tal-impriża li toriġina mill-formazzjoni ta' grupp (premessi 19 u 99 tad-deċiżjoni kkontestata).
- 118 Għalhekk, fir-rigward tat-tekniki u tal-prinċipji tal-kontabbiltà li għandu josserva t-trattament fiskali tal-avvjament, il-konstatazzjoni tal-eżistenza ta' formazzjoni ta' grupp ta' impriži, li twassal sabiex dan l-avvjament jidhol fil-kontabbiltà, u li sussegwentement tippermetti l-amortizzazzjoni, hija rilevanti.
- 119 Huwa veru li, skont il-prinċipji tal-kontabbiltà Spanjoli, id-differenza bejn il-prezz imhallas għal akkwist ta' ishma f'kumpannija u l-valur tas-suq tal-assi li jagħmlu parti minn din il-kumpannija tista', anki fl-assenza ta' formazzjoni ta' grupp ta' impriži, tiġi rreġistrata fil-kontabbiltà tal-impriża akkwirenti bħala assi intangibbli distint meta din tal-aħħar tiegħu l-kontroll tal-impriża akkwistata. Għalhekk, fil-kuntest ta' konsolidazzjoni tal-kontijiet, għandha tiġi ppreżentata s-sitwazzjoni globali ta' grupp ta' kumpanniji sugġetti għal kontroll unitarju (premessi 18 u 97 tad-deċiżjoni kkontestata).
- 120 Madankollu, il-fatt li impriża akkwistat ishma f'kumpannija residenti jew f'kumpannija mhux residenti ma huwiex marbut mar-reġistrazzjoni tal-avvjament fil-kontabbiltà tal-impriża u għalhekk mal-ghan tat-trattament fiskali tal-avvjament.
- 121 F'dan ir-rigward, huwa irrilevanti li jistgħu jeżistu ostakoli għall-formazzjoni ta' grupp transkonfinali. Fil-fatt, l-ghan tat-trattament fiskali tal-avvjament huwa li tiġi żgurata ċerta koerenza bejn it-trattament fiskali tal-avvjament u t-trattament kontabbli tiegħu, liema fatt jiġġustifika l-amortizzazzjoni tal-avvjament meta dan jirriżulta minn formazzjoni ta' grupp ta' impriži (ara l-punti 116 u 118 iktar 'il fuq). Għalhekk it-trattament fiskali tal-avvjament ma huwiex intiż li jikkompensa l-eżistenza ta' ostakoli għall-formazzjoni ta' grupp transkonfinali jew li jiżgura trattament ugwali tat-tipi differenti ta' akkwisti ta' ishma.
- 122 Konsegwentement, l-impriži li jakkwistaw ishma f'kumpanniji mhux residenti jinsabu, fir-rigward tal-ghan li għandu jintlaħaq mit-trattament fiskali tal-avvjament, f'sitwazzjoni legali u fattwali paragunabbli għal dik tal-impriži li jakkwistaw ishma f'kumpanniji residenti.

- 123 Huwa għalhekk għustament li, fil-kuntest tal-ewwel stadju tal-metodu msemmi fil-punti 63 u 64 iktar 'il fuq, il-Kummissjoni ma llimitatx l-eżami tal-kriterju ta' selettività għall-akkwisti ta' ishma f'kumpanniji mhux residenti biss u għalhekk żammet, skont is-sistema normali, it-trattament fiskali tal-avvjament u mhux it-trattament fiskali tal-avvjament finanzjarju stabbilit mill-miżura kontenzjuża (ara l-punt 70 iktar 'il fuq).
- 124 Għandu jingħad ukoll li l-miżura kontenzjuża, billi tippermetti l-amortizzazzjoni tal-avvjament għall-akkwisti ta' ishma f'kumpanniji mhux residenti mingħajr ma jkun hemm formazzjoni ta' grupp ta' impriži, tapplika għal dawn it-tranzazzjonijiet trattament differenti minn dak li japplika għall-akkwisti ta' ishma f'kumpanniji residenti, filwaqt li dawn iż-żewġ tipi ta' tranzazzjonijiet jinsabu, fir-rigward tal-ghan li għandu jintlaħaq mis-sistema normali, f'sitwazzjonijiet legali u fattwali paragonabbli. Għalhekk, minn dan l-istadju tal-analiżi, jista' jiġi rrilevat li l-Kummissjoni kkonstatat għustament, fil-kuntest tat-tieni stadju tal-metodu msemmi fil-punti 63 u 64 iktar 'il fuq, li l-miżura kontenzjuża kienet tidderoga mis-sistema normali (sentenza World Duty Free, punt 57).
- 125 Mill-punti preċedenti jirriżulta li l-ilment tar-rikorrenti għandu jiġi miċhud mhux biss sa fejn jirrigwarda l-ewwel stadju tal-metodu msemmi fil-punti 63 u 64 iktar 'il fuq, iżda wkoll sa fejn jirrigwarda t-tieni stadju tiegħu, liema fatt jikkonferma l-eżistenza ta' rabtiet bejn dawn iż-żewġ stadji, jew saħansitra, xi kultant, bħal fil-każ ineżami, anki ta' raġunament komuni (ara l-punt 104 iktar 'il fuq).
- 126 Madankollu, minkejja l-eżistenza ta' sistema fiskali, b'rabta mal-miżura kontenzjuża u fir-rigward tal-ghan fejn tranzazzjonijiet, li ma jibbenefikawx minn din il-miżura, jinsabu f'sitwazzjoni paragonabbli għat-tranzazzjonijiet li jibbenefikaw minnha, jehtieg li jiġi eżaminat għal darba oħra jekk il-miżura kontenzjuża tistax, fid-dawl tal-karatteristiċi proprji tagħha u għalhekk indipendentement minn kwalunkwe analiżi komparattiva, tikkostitwixxi, fiha nnifisha, qafas ta' referenza awtonomu, bħalma ssostni r-rikorrenti.
- 127 F'dan ir-rigward, għandu jiġi osservat li miżura tista' tikkostitwixxi l-qafas ta' referenza tagħha nnifisha meta tistabbilixxi sistema fiskali ddelimitata b'mod ċar, li ssegwi għanijiet speċifiċi u li għalhekk tkun distinta minn kwalunkwe sistema fiskali oħra applikata fl-Istat Membru kkonċernat. Għalhekk f'tali ipoteżi, sabiex tiġi evalwata l-kundizzjoni ta' selettività, għandu jiġi ddeterminat jekk ċerti operatori humiex esklużi mill-kamp ta' applikazzjoni tal-miżura meta, fir-rigward tal-ghan li din trid tilhaq, dawn l-operaturi jinsabu f'sitwazzjoni fattwali u legali paragonabbli għal dik tal-operaturi li għalihom din tapplika (ara, f'dan is-sens, is-sentenza tas-7 ta' Marzu 2012, British Aggregates vs Il-Kummissjoni, T-210/02 RENV, EU:T:2012:110, punti 51, 63, 67 u 71 sa 75).
- 128 Fir-rigward ta' miżura li ma tistabbilixxi sistema fiskali ddelimitata b'mod ċar, iżda li tappartjeni għal pakkett legali usa', l-Avukat Ġenerali Warner, fil-konkluzjonijiet tiegħu fil-kawża L-Italja vs Il-Kummissjoni (173/73, EU:C:1974:52, p. 728), ta dettalji li, minkejja li dawn jirrigwardaw sistema ta' sigurtà soċjali nazzjonali, jistgħu jiġu applikati b'mod utli fil-qasam fiskali sabiex jiġi identifikat jekk tali miżura tistax titqies li tikkostitwixxi, fiha nnifisha, qafas ta' referenza awtonomu.
- 129 Skont l-Avukat Ġenerali Warner, riforma ġenerali tas-sistema ta' sigurtà soċjali fi Stat Membru, li incidentalment ikollha effett li tnaqqas ir-rata ta' kontribuzzjonijiet bħala sidien, tista' bħala tali ma taqax fil-kamp ta' applikazzjoni tad-dispożizzjonijiet relatati mal-ġajnuna mill-Istat. Madankollu, fil-fehma tiegħu, il-miżura inkwistjoni f'din il-kawża ma kinitx tikkostitwixxi tali riforma u lanqas ma kienet tiffurma element ta' riforma ta' din in-natura, iżda kellha biss l-ghan li ssolvi problema speċifika. Għalhekk din, bħalma kkonfermat il-Qorti tal-Ġustizzja fis-sentenza tat-2 ta' Lulju 1974, L-Italja vs Il-Kummissjoni (173/73, EU:C:1974:71), kienet taqa' taħt id-dispożizzjonijiet relatati mal-ġajnuna mill-Istat.

- 130 L-approċċ ipprezentat mill-Avukat Ġenerali Warner fil-konklużjonijiet tiegħu fil-kawża L-Italja vs Il-Kummissjoni (173/73, EU:C:1974:52, p. 728) iwassal sabiex jittiehed bħala bażi l-karattru sistematiku u ġenerali ta' miżura sabiex tiġi eskluża mill-kamp ta' applikazzjoni tad-dispożizzjonijiet relatati mal-ġhajjnuna mill-Istat.
- 131 Fl-assenza ta' dettalji oħra mogħtija fil-ġurisprudenza fir-rigward tal-metodu li jippermetti li tiġi identifikata, fi hdan pakkett usa', sistema awtonoma li tista' tikkostitwixxi qafas ta' referenza, huwa utli li jsir riferiment, b'mod indikattiv, għall-komunikazzjonijiet adottati mill-Kummissjoni f'dan il-qasam.
- 132 Incidentalment ġie pprezentat approċċ simili għal dak adottat mill-Avukat Ġenerali Warner fil-paragrafu 133 tal-Avviż tal-2016, li minnu jirriżulta li s-sistema ta' referenza hija magħmula minn sett konsistenti ta' regoli li japplikaw b'mod ġenerali fuq il-bażi ta' kriterji oġġettivi għall-impriżi kollha li jaqgħu fil-kamp ta' applikazzjoni tagħha kif iddefinit mill-għan tagħha.
- 133 Jista' jiġi rrilevat ulterjorment li l-paragrafu 13 tal-Avviż tal-1998 jipprevedi, għall-finijiet tad-distinzjoni tal-ġhajjnuniet mill-Istat mill-miżuri ġenerali, żewġ kategoriji ta' miżuri ġenerali, jiġifieri, minn naħa, il-"miżuri tat-taxxa ta' natura purament teknika (per eżempju, twaqqif tar-rata tat-tassazzjoni, regoli tad-deprezzament u regoli fuq il-fdal tat-telf; dispożizzjonijiet sabiex jimpedixxu tassazzjoni doppja jew evassjoni tat-taxxa)" u, min-naħa l-oħra, il-"miżuri li jseguw l-oġġettivi tal-politika ekonomika ġenerali permezz ta' riduzzjoni fil-piż tat-taxxa relatati ma' ċerti nfiq ta' produzzjoni".
- 134 Fil-każ inezami, il-miżura kontenzjuża hija biss modalitè partikolari ta' applikazzjoni ta' taxxa usa', it-taxxa fuq il-kumpanniji, u għalhekk ma tistabbilixxi sistema fiskali ddelimitata b'mod ċar (ara l-punt 127 iktar 'il fuq). Għalhekk għandhom jiġu applikati l-kunsiderazzjonijiet spjegati fil-punti 128 sa 133 iktar 'il fuq.
- 135 F'dan ir-rigward, għandu jiġi rrilevat li l-miżura kontenzjuża ma tintroduċix, bħalma tindika għustament il-Kummissjoni fil-premessa 100 tad-deċiżjoni kkontestata, regola ġenerali għidida wahedha relatata mal-amortizzazzjoni tal-avvjament, iżda eċċezzjoni għar-regola ġenerali li skontha l-formazzjonijiet ta' gruppi ta' impriżi biss jistgħu jwasslu għall-amortizzazzjoni tal-avvjament, b'din l-eċċezzjoni tkun maħsuba sabiex jiġu rrimedjati, skont ir-Renju ta' Spanja, l-effetti sfavorevoli għall-akkwisti ta' ishma f'kumpanniji mhux residenti li jirriżultaw bl-applikazzjoni tar-regola ġenerali.
- 136 Għalhekk, l-ewwel nett, il-miżura kontenzjuża tirriżerva l-benefiċċju tal-amortizzazzjoni tal-avvjament biss għall-akkwisti ta' ishma f'kumpanniji mhux residenti. Għaldaqstant din ma tagħmilx it-tranzazzjoni ta' akkwist ta' ishma kriterju ġenerali għid li jorganizza t-trattament fiskali tal-avvjament, u dan jista' jippermetti li jitqies li l-miżura kontenzjuża tkun "miżura tat-taxxa ta' natura purament teknika" fis-sens tal-paragrafu 13 tal-Avviż tal-1998.
- 137 It-tieni nett, fl-osservazzjonijiet tiegħu spjegati fid-deċiżjoni kkontestata, ir-Renju ta' Spanja indika li l-miżura kontenzjuża giet adottata minhabba l-fatt li jeżistu ostakoli, b'mod partikolari legali, li jipprekludu lill-investituri Spanjoli milli jwettqu formazzjonijiet ta' gruppi transkonfinali ta' impriżi u għalhekk, milli jibbenefikaw mill-amortizzazzjoni tal-avvjament li jippermetti d-dritt fiskali Spanjol fl-ipoteżi ta' tali formazzjoni ta' grupp, filwaqt li jistgħu jipproċedu mingħajr diffikultà għal formazzjonijiet ta' gruppi f'kuntest nazzjonali (premessi 48 u 80 tad-deċiżjoni kkontestata). Għalhekk il-miżura kontenzjuża hija intiża biss, skont l-awtur tagħha, sabiex tirrimedja għal sitwazzjoni, meqjusa insodisfaċenti, li kienet inholqot mis-sistema relatata mat-trattament fiskali tal-avvjament. Għalhekk din ma tikkostitwixxi riforma tat-taxxa fuq il-kumpanniji awtonoma fil-konfront ta' din is-sistema.
- 138 Barra minn hekk, sa fejn din għandha l-għan li ssolvi problema speċifika, dik tal-effetti preżunti tal-ostakoli għall-formazzjonijiet ta' gruppi transkonfinali fuq it-trattament fiskali tal-avvjament, il-miżura kontenzjuża ma tistax titqies li tilhaq għan ta' politika ekonomika ġenerali fis-sens tal-paragrafu 13 tal-Avviż tal-1998.

- 139 Konsegwentement, sabiex nirriproduċi t-termini użati mill-Avukat Ġenerali Warner fil-konklużjonijiet tiegħu fil-kawża L-Italja vs Il-Kummissjoni (173/73, EU:C:1974:52, p. 728), il-miżura kontenzjuża, li għandha biss l-għan li ssolvi problema speċifika, ma hijiex riforma ġenerali.
- 140 Mill-punti preċedenti jirrizulta li s-sistema ta' referenza ma tistax tiġi limitata għall-miżura kontenzjuża biss. Dan jikkonferma li t-trattament fiskali tal-avvjament jikkostitwixxi, bħalma sostniet għall-kummissjoni fid-deċiżjoni kkontestata, is-sistema ta' referenza rilevanti fil-każ ineżami (ara l-punt 123 iktar 'il fuq).
- 141 Fir-rigward tal-kunsiderazzjonijiet preċedenti u, b'mod partikolari, ta' dawk li jinsabu fil-punti 121 u 138 iktar 'il fuq, l-ilment tar-rikorrenti, mislut mill-eżistenza ta' ostakoli għall-formazzjonijiet ta' gruppi transkonfinali, għandu jiġi miċhud, sa fejn huwa intiż li jqajjem dubju dwar il-qafas ta' referenza sostnut mill-Kummissjoni.

## 2) Fuq it-tieni stadju

- 142 Ir-rikorrenti ssostni li l-Kummissjoni, li, fil-fehma tagħha, kellha turi li l-akkwisti ta' ishma f'kumpanniji residenti u dawk f'kumpanniji mhux residenti kienu paragunabbli fir-rigward tal-għan ta' newtralità fiskali li għandu jintlaħaq mill-miżura kontenzjuża, ma ssodisfatx dan l-obbligu.
- 143 Fir-rigward tat-tieni stadju tal-metodu msemmi fil-punti 63 u 64 iktar 'il fuq, għalkemm il-Qorti tal-Ġustizzja, fis-sentenza tat-8 ta' Novembru 2001, Adria-Wien Pipeline u Wietersdorfer & Peggauer Zementwerke (C-143/99, EU:C:2001:598, punt 41), għamlet riferiment għall-għan li għandu jintlaħaq mill-“miżura kkonċernata”, hija sussegwentement, tirreferi għall-għan li għandu jintlaħaq mis-“sistema legali” li fiha tidhol din il-miżura (sentenzi tad-29 ta' April 2004, GIL Insurance *et*, C-308/01, EU:C:2004:252, punt 68; tat-3 ta' Marzu 2005, Heiser, C-172/03, EU:C:2005:130, punt 40; tas-6 ta' Settembru 2006, Il-Portugall vs Il-Kummissjoni, C-88/03, EU:C:2006:511, punt 54, u tal-21 ta' Diċembru 2016, Il-Kummissjoni vs Hansestadt Lübeck, C-524/14 P, EU:C:2016:971, punt 54). Fis-sentenza World Duty Free, mogħtija fl-Awla Manja, il-Qorti tal-Ġustizzja, b'mod ulterjorment iktar esplicitu, tirreferi għall-għan li għandu jintlaħaq mis-sistema fiskali komuni jew normali applikabbli fl-Istat Membru kkonċernat (punt 57).
- 144 Għandu jiġi rrilevat li, minhabba din il-ġurisprudenza, l-eżerċizzju ta' paragun li jiġi applikat sabiex jiġi implimentat it-tieni stadju tal-metodu msemmi fil-punti 63 u 64 iktar 'il fuq minn dak il-mument 'il quddiem jintrabat, fil-biċċa l-kbira, ma' dak li l-Qorti tal-Ġustizzja tuża wkoll sabiex tiddefinixxi l-kamp ta' applikazzjoni *ratione materiae* tal-qafas ta' referenza (ara l-punti 102 sa 108 u 125 iktar 'il fuq).
- 145 Fid-dawl tal-ġurisprudenza msemmi fil-punt 143 iktar 'il fuq, b'mod partikolari s-sentenza World Duty Free li dwarha l-partijiet setgħu, konformement mal-prinċipju ta' kontradittorju, jesponu l-osservazzjonijiet tagħhom, hemm lok li jittiehed inkunsiderazzjoni l-għan tas-sistema komuni kollha kemm hi.
- 146 Madankollu, għandu jiġi kkonstatat li l-għan li għandu jintlaħaq mis-sistema normali ma huwiex l-impriża jkun jistgħu jibbenefikaw mill-vantaġġ fiskali li tikkostitwixxi l-amortizzazzjoni tal-avvjament meta dawn jiltaqgħu ma' diffikultajiet li jipprekluduhom milli jipproċedu għal formazzjoni ta' grupp ta' impriži (ara l-punti 116 sa 121 iktar 'il fuq).
- 147 Hija pjuttost il-miżura kontenzjuża li hija intiża sabiex tagħmel dan billi tirrimedja għall-eżistenza ta' ostakoli għall-formazzjoni ta' grupp transkonfinali u billi tippermetti għalhekk, skont ir-Renju ta' Spanja, li tiggarantixxi l-osservanza tal-prinċipju ta' newtralità fiskali (ara l-punt 137 iktar 'il fuq).

- 148 L-argument tar-rikorrenti relatat mal-eżistenza ta' ostakoli għall-formazzjonijiet ta' gruppi transkonfinali, li huwa bbażat, għall-kuntrarju ta' dak li ssostni hija, fuq l-għan tal-miżura kontenzjuża u mhux fuq dak tas-sistema normali, għalhekk għandu jiġi miċhud bħala ineffettiv fl-istadju tal-eżami tat-tieni stadju tal-metodu msemmi fil-punti 63 u 64 iktar 'il fuq. Min-naħa l-oħra, dan għandu jiġi eżaminat mill-ġdid fil-kuntest tat-tielet ilment li jirrigwarda t-tielet stadju ta' dan il-metodu.
- 149 Barra minn hekk, għandu jifakkar li s-sistema normali tippredvi l-amortizzazzjoni tal-avvjament biss fil-każ ta' formazzjoni ta' grupp ta' impriżi u li l-miżura kontenzjuża, billi tippermetti din l-amortizzazzjoni għall-akkwisti ta' ishma f'kumpanniji mhux residenti, tapplika għal dawn it-tranzazzjonijiet trattament differenti minn dak li japplika għall-akkwisti ta' ishma f'kumpanniji residenti, filwaqt li dawn iż-żewġ tipi ta' tranzazzjonijiet jinsabu, fir-rigward tal-għan li għandu jintlaħaq mis-sistema normali, f'sitwazzjonijiet legali u fattwali paragonabbli. Għalhekk, il-miżura kontenzjuża tintroduci deroga minn din is-sistema, bħalma qieset għustament il-Kummissjoni (ara l-punt 124 iktar 'il fuq).
- 150 Għalhekk l-ilment tar-rikorrenti għandu jiġi miċhud.
- 151 Il-konkluzjoni spjegata fil-punt 150 iktar 'il fuq ma tistax titqiegħed inkwistjoni mill-ġurisprudenza invokata mir-rikorrenti.
- 152 Fil-fatt, l-ewwel nett, fir-rigward tas-sentenza tal-21 ta' Diċembru 2016, Il-Kummissjoni vs Hansestadt Lübeck (C-524/14 P, EU:C:2016:971, punti 61 u 62), ir-regolament dwar it-tariffi tal-ajruport, inkwistjoni f'din il-kawża, kien ġie adottat minn ajruport, fil-kuntest tas-setgħa awtonoma tiegħu ta' regolamentazzjoni u għalhekk ma setax jitqies li jikkostitwixxi deroga minn sistema applikabbli għall-ajruporti kollha. Il-kuntest tal-kawża li tat lok għal din is-sentenza għalhekk ma huwiex marbut ma' dak tal-kawża inezami.
- 153 It-tieni nett, fil-kawża li tat lok għas-sentenza tal-14 ta' Jannar 2015, Eventech (C-518/13, EU:C:2015:9), il-vantaġġ mogħti kien jikkonsisti fi dritt ta' aċċess preferenzjali għall-mogħdijiet tal-karozzi tal-linja li kienu jibbenefikaw minnu t-taxis u mhux il-vetturi tal-kiri privat b'xufier (punt 63). Fid-dawl tal-għan tal-miżura inkwistjoni, jiġifieri li tiġi żgurata sistema ta' trasport sigura u effettiva (punt 50), il-fatt li t-taxis biss setgħu jissollecitaw jew jistennaw passigġieri fin-nuqqas ta' ftehim ta' riżervazzjoni minn qabel (punt 5) u li ċerti obbligi, b'mod partikolari l-fatt li huma kellhom ikunu jistgħu jingħarfu u jistgħu jittrasportaw persuni li jiċċaqalqu f'siggu bir-roti (punt 60), kienu imposti fuqhom biss, ippermetta lill-Qorti tal-Ġustizzja tikkonkludi li t-taxis ma kinux jinsabu f'sitwazzjoni paragonabbli għal dik tal-vetturi tal-kiri b'xufier (punt 61).
- 154 Bl-istess mod, fir-rigward tas-sentenza tad-29 ta' Marzu 2012, 3M Italia (C-417/10, EU:C:2012:184), il-miżura inkwistjoni f'din il-kawża kienet applikabbli għal ċerti persuni taxxabbli li, fir-rigward tal-għan li kellu jintlaħaq minn din il-miżura, li kienet ġiet introdotta sabiex tiżgura pproċessar tal-iktar proċeduri ġudizzjarji antiki fil-qasam fiskali li josservaw il-prinċipju tat-terminu raġonevoli, ma kinux jinsabu fl-istess sitwazzjoni bħal persuni taxxabbli oħra li kienu partijiet fi proċeduri iktar reċenti mal-awtorità tat-taxxa (punti 40 sa 42).
- 155 Għalhekk, huwa minnu li, f'dawn iż-żewġ sentenzi, il-Qorti tal-Ġustizzja hadet inkunsiderazzjoni l-għan tal-miżura maħsuba li tikseb il-vantaġġ inkwistjoni u mhux, b'mod usa', dak tas-sistema li tidhol fiha din il-miżura, minkejja li, fis-sentenza tal-14 ta' Jannar 2015, Eventech (C-518/13, EU:C:2015:9, punt 55), il-Qorti tal-Ġustizzja fakkret li minn ġurisprudenza stabbilita kien jirriżulta li l-Artikolu 107(1) TFUE kien jirrikjedi li jiġi ddeterminat jekk, fil-kuntest ta' sistema ġuridika speċifika, miżura nazzjonali kinitx ta' natura li tiffavorixxi "ċerti impriżi jew ċerti produttori" meta mqabbla ma' oħrajn, li kienu, fid-dawl tal-għan imfittex mill-imsemmija sistema, f'sitwazzjoni fattwali u legali paragonabbli.

- 156 Madankollu, fl-iktar ġurisprudenza reċenti tagħha, il-Qorti tal-Ġustizzja ppreċiżat li kellu jittiehed inkunsiderazzjoni l-għan tas-sistema li tidhol fiha l-miżura li tikseb vantaġġ u mhux l-għan ta' din il-miżura (ara l-punt 143 iktar 'il fuq).
- 157 It-tielet nett, fis-sentenza tad-9 ta' Diċembru 1997, Tiercé Ladbroke vs Il-Kummissjoni (C-353/95 P, EU:C:1997:596), il-Qorti tal-Ġustizzja kkonstatat li l-leġislatur nazzjonali kien ittratta b'mod differenti l-imħatri organizzati fi Franza fuq it-tigrijiet Franciżi minn dawk organizzati fi Franza fuq it-tigrijiet barranin billi ppreveda li dawn tal-aħħar kienu suġġetti għat-taxxi legali u fiskali fis-seħh fil-pajjiżi fejn kienu organizzati dawn it-tigrijiet (punti 2, 3 u 36).
- 158 Il-Qorti tal-Ġustizzja, ċertament, irrilevat li ż-żewġ kategoriji ta' mħatri ma kinux identiċi (sentenza tad-9 ta' Diċembru 1997, Tiercé Ladbroke vs Il-Kummissjoni, C-353/95 P, EU:C:1997:596, punt 33), liema fatt jista' jfakkar f'raġunament li jirriżulta mit-tieni stadju tal-metodu msemmi fil-punti 63 u 64 iktar 'il fuq.
- 159 Madankollu, sabiex tiġġustifika tali konstatazzjoni, il-Qorti tal-Ġustizzja, b'mod partikolari, enfasizzat li l-imħatri totalizzaturi kienu kkaratterizzati mill-fatt li l-flus milgħuba kienu jikkostitwixxu massa komuni li, wara ġbir differenti, kienet titqassam lir-rebbieha b'mod ugwali, irrispettivament mill-orijini tal-imħatra, u dan kien jimplika li l-proporzjon tal-flus milgħuba rriżervat lir-rebbieha ma jistax ivarja skont l-Istati li fihom saru l-imħatri. Għalhekk hija kkonkludiet li l-funzjonament it-tajjeb ta' tali sistema seta' jiġi żgurat biss jekk ir-rata ta' ġbir li setgħet tkun is-suġġett tal-ammont tal-flus milgħuba tal-imħatri fuq tigrija partikolari kienet dik tal-Istat li fih kienet żvolġiet it-tigrija (punt 34).
- 160 Għaldaqstant f'din il-kawża l-Qorti tal-Ġustizzja adottat approċċ li fil-verità jaqa' taħt it-tielet stadju tal-metodu msemmi fil-punti 63 u 64 iktar 'il fuq, li huwa bbażat fuq l-eżami tal-ġustifikazzjoni tad-differenza fit-trattament ikkonstatata.
- 161 Is-sentenza tad-9 ta' Diċembru 1997, Tiercé Ladbroke vs Il-Kummissjoni (C-353/95 P, EU:C:1997:596), għalhekk ma tistax tiġi invokata b'mod utli sabiex jiġi kkontestat il-mod kif il-Kummissjoni pproċediet fil-każ ineżami fir-rigward tal-ewwel żewġ stadji tal-metodu msemmi fil-punti 63 u 64 iktar 'il fuq.
- 162 Barra minn hekk, iċ-ċirkustanzi marbuta mal-kawża li tat lok għal din is-sentenza huma distinti minn dawk tal-kawża inkwistjoni fil-każ ineżami. Għalhekk, mir-rikonoxximent mill-Qorti tal-Ġustizzja ta' differenza fis-sitwazzjonijiet bejn l-imħatri organizzati fi Franza fuq it-tigrijiet Belġjani u dawk organizzati fi Franza fuq it-tigrijiet Franciżi (ara l-punt 158 iktar 'il fuq), ma tistax tiġi dedotta, mingħajr iktar spjegazzjonijiet min-naħa tar-rikorrenti, l-eżistenza ta' differenza fis-sitwazzjonijiet bejn l-akkwisti ta' ishma f'kumpanniji residenti u l-akkwisti ta' ishma f'kumpanniji mhux residenti.
- 163 Fi kwalunkwe każ, il-konkluzjoni li waslet għaliha l-Qorti Ġenerali fil-punt 150 iktar 'il fuq tibbaża ruħha fuq il-ġurisprudenza iktar reċenti tal-Qorti tal-Ġustizzja spjegata fil-punt 143 iktar 'il fuq.
- 164 Mill-punti kollha preċedenti jirriżulta li dan l-ilment għandu jiġi miċhud.

***c) Fuq il-karattru ġġustifikat tal-miżura kontenzjuża fir-rigward tan-natura u tal-istruttura tas-sistema li minnha tagħmel parti (it-tielet stadju)***

- 165 Ir-rikorrenti ssostni li d-deroga introdotta mill-miżura kontenzjuża hija ġġustifikata fir-rigward tan-natura u tal-istruttura tas-sistema li minnha tagħmel parti. Għalhekk hija tirreferi għat-tielet stadju tal-metodu ta' analiżi msemmi fil-punti 63 u 64 iktar 'il fuq.
- 166 Kif tfakkar fil-punt 64 iktar 'il fuq, il-Qorti tal-Ġustizzja qieset, fil-kuntest tat-tielet stadju tal-metodu ta' analiżi msemmi fil-punti 63 u 64 iktar 'il fuq, li l-kunċett ta' "għajnuna mill-Istat" ma kienx jirrigwarda l-miżuri li jintroduċu differenzazzjoni bejn impriżi li, fir-rigward tal-għan li għandu

jintlaħaq mis-sistema normali, jinsabu f'sitwazzjoni fattwali u legali paragonabbli u, għaldaqstant, *a priori* selettivi, meta l-Istat Membru kkonċernat jasal juri li din id-differenzazzjoni hija ġġustifikata peress li din tirriżulta min-natura jew mill-istruttura tas-sistema li minnha jagħmlu parti.

- 167 F'dan ir-rigward, hemm lok li jtfakkar li għandha ssir distinzjoni bejn, minn naħa, l-għanijiet assenjati għal miżura fiskali jew għal sistema fiskali speċifika u li huma esterni għalihom u, min-naħa l-oħra, il-mekkaniżmi inerenti għas-sistema fiskali fiha nnifisha li huma meħtieġa sabiex jintlaħqu tali għanijiet. Għaldaqstant, eżenzjonijiet fiskali li jirriżultaw minn għan li ma jkunx relatat mas-sistema fiskali li minnha jagħmlu parti ma jistgħux jaħarbu mir-rekwiżiti li jirriżultaw mill-Artikolu 107(1) TFUE (sentenza tat-8 ta' Settembru 2011, *Paint Graphos et*, C-78/08 sa C-80/08, EU:C:2011:550, punti 69 u 70).
- 168 Fil-paragrafu 138 tal-Avviz tal-2016, il-Kummissjoni barra minn hekk tirreferi għal prinċipji intrinżiċi bażiċi jew ta' gwida tas-sistema fiskali inkwistjoni jew anki għal mekkaniżmi inerenti għas-sistema u meħtieġa għall-funzjonament tagħha kif ukoll għall-effikaċja tagħha li, waħedhom, jistgħu jiġġustifikaw deroga.
- 169 Fil-każ ineżami, id-differenza fit-trattament bejn l-akkwisti ta' ishma f'kumpanniji residenti u l-akkwisti ta' ishma f'kumpanniji mhux residenti li tintroduċi l-miżura kontenzjuża tippermetti, skont ir-Renju ta' Spanja, in-newtralizzazzjoni tad-differenza fit-trattament li s-sistema fiskali Spanjola tal-avvjament tistabilixxi favur dawk tal-ewwel u għad-detriment ta' dawk tat-tieni.
- 170 Id-differenzazzjoni introdotta mill-miżura kontenzjuża tkun għalhekk iġġustifikata peress li din tirriżulta mill-prinċipju ta' newtralità fiskali.
- 171 Madankollu, il-prinċipju ta' newtralità, li huwa rrikonoxxut fid-dritt fiskali Spanjol (premissa 112 tad-deċiżjoni kkontestata), jaq' taht mekkaniżmi inerenti għal sistema fiskali, bħalma jirriżulta barra minn hekk mill-paragrafu 139 tal-Avviz tal-2016, li skontu l-prinċipju ta' newtralità fiskali jista' jikkostitwixxi ġustifikazzjoni possibbli ta' deroga għas-sistema normali.
- 172 Ir-Renju ta' Spanja għalhekk jista' jibbaża lillu nnifsu b'mod utli fuq il-prinċipju ta' newtralità fiskali sabiex jiġġustifika d-differenzazzjoni li tintroduċi l-miżura kontenzjuża.
- 173 Għandu jiġi rrilevat li huwa biss f'każ speċifiku bħal dak tal-każ ineżami li l-għan intiż mill-miżura inkwistjoni jista' jiġi invokat b'mod effettiv matul it-tielet stadju tal-metodu ta' analiżi msemmi fil-punti 63 u 64 iktar 'il fuq.
- 174 Wara li jiġi aċċettat il-karattru rilevanti tal-ġustifikazzjoni mir-Renju ta' Spanja tad-differenzazzjoni introdotta mill-miżura kontenzjuża, jiġifieri l-prinċipju ta' newtralità fiskali, ikun għadu jrid jiġi ddeterminat jekk il-miżura kontenzjuża hijiex effettivament ta' natura li tiggarantixxi n-newtralità fiskali.
- 175 Skont ġurisprudenza stabbilita, l-Artikolu 107(1) TFUE ma jiddistingwixxix skont il-kawżi jew l-għanijiet tal-interventi tal-Istat, iżda jiddefinixxihom skont l-effetti tagħhom (ara s-sentenza tal-15 ta' Novembru 2011, *Il-Kummissjoni u Spanja vs Government of Gibraltar u Ir-Renju Unit*, C-106/09 P u C-107/09 P, EU:C:2011:732, punt 87 u l-ġurisprudenza ċċitata).
- 176 Fl-ewwel lok, għandu jtfakkar li, meta deroga tiġi identifikata mill-Kummissjoni, ikun il-kompitu tal-Istat Membru kkonċernat li juri li din id-deroga tkun iġġustifikata meta din tirriżulta min-natura jew mill-ekonomija tas-sistema li minnha tagħmel parti (ara l-punt 64 iktar 'il fuq).
- 177 Għalhekk hemm lok li jiġi ddeterminat jekk, fil-każ ineżami, l-elementi prodotti mir-Renju ta' Spanja u invokati mir-rikorrenti humiex suffiċjenti sabiex jiġġustifikaw, għall-kuntrarju ta' dak li qieset il-Kummissjoni, id-deroga kkonstatata fil-punt 149 iktar 'il fuq.

- 178 Ir-rikorrenti tibbaża ruħha fuq il-fatt li, skont ir-Renju ta' Spanja, il-miżura kontenzjuża hija intiża sabiex tistabbilixxi mill-ġdid sitwazzjoni ta' newtralità fiskali billi ttemm differenza fit-trattament ingustifikata bejn, minn naħa, l-impriżi li jistgħu jipproċedu mingħajr diffikultà ma' kumpannija residenti għal amalgamazzjoni li tippermettilhom jibbenefikaw mill-amortizzazzjoni tal-avvjament u, min-naħa l-oħra, l-impriżi li jiltaqgħu ma' diffikultajiet ta' natura ġuridika, li jipprekluduhom milli jipproċedu għal amalgamazzjoni ma' kumpannija mhux residenti u għalhekk milli jibbenefikaw mill-amortizzazzjoni tal-avvjament.
- 179 Għandu jiġi rrilevat li l-miżura kontenzjuża, sabiex tiġi nnewtralizzata d-differenza fit-trattament ingustifikata li tirriżulta għalhekk mis-sistema normali, tagħti l-benefiċċju tal-amortizzazzjoni tal-avvjament lill-impriżi li jakkwistaw ishma f'kumpanniji mhux residenti.
- 180 Għalhekk il-miżura kontenzjuża tibbaża lilha nnifisha neċessarjament fuq il-premessa li skontha l-impriżi li jixtiequ jipproċedu għal amalgamazzjonijiet transkonfinali u li ma jistgħux jagħmlu dan minhabba ostakoli, b'mod partikolari legali, għall-formazzjoni ta' grupp, jakkwistaw awtomatikament ishma f'kumpanniji mhux residenti jew, mill-inqas, iżommu l-ishma li għandhom diġà.
- 181 Fl-assenza ta' tali premessa, il-miżura kontenzjuża fil-fatt ma tistax titqies bħala ta' benefiċċju għall-impriżi li, skont ir-Renju ta' Spanja, huma s-suġġett ta' trattament sfavorevoli ingustifikat li jirriżulta mill-applikazzjoni tas-sistema normali. Din għalhekk ma jistax ikollha effett newtralizzanti.
- 182 Madankollu, il-premessa msemmija fil-punt 180 iktar 'il fuq ma ġietx stabbilita.
- 183 Ċertament, ir-rikorrenti tallega li, meta l-amalgamazzjonijiet transkonfinali jkunu impossibbli minhabba ostakoli maħluqa mil-leġiżlazzjonijiet u l-prattiki amministrattivi tal-Istati inkwistjoni, dawn it-tranżazzjonijiet għandhom fil-biċċa l-kbira tal-kazijiet, jiġu organizzati permezz tal-akkwist ta' ishma f'kumpanniji barranin.
- 184 Madankollu, akkwist ta' ishma, għall-kuntrarju ta' amalgamazzjoni, ma jwassalx għax-xoljiment tal-kumpannija akkwistata. Fid-dawl ta' din id-differenza u dawn l-implikazzjonijiet legali u ekonomiċi, ma huwiex evidenti li dawn iż-żewġ tipi ta' tranżazzjonijiet ikunu ntiżi sabiex jilhqu l-istess għanijiet jew li dawn jikkorrispondu għal strateġiji ekonomiċi identiċi. Dan huwa wisq iżjed minnu fir-rigward tal-akkwisti ta' ishma minoritarji li madankollu jaqgħu, meta jilhqu limitu ta' 5 %, fil-kamp ta' applikazzjoni tal-miżura kontenzjuża. Konsegwentement, ma jistax jiġi preżunt li impriża li ma tistax twettaq amalgamazzjoni ma' kumpannija takkwista awtomatikament ishma f'din il-kumpannija.
- 185 Huwa plawżibbli wkoll li l-impriżi li jixtiequ jipproċedu għal amalgamazzjoni ma' kumpannija mhux residenti u li ma jistgħux jagħmlu dan minhabba ostakoli, b'mod partikolari legali, għall-formazzjoni ta' grupp jirrinunzjaw għall-akkwist jew għaž-żamma ta' ishma fil-kumpannija inkwistjoni. Għalhekk, dawn l-impriżi, li, madankollu, huma dawk li jistgħu jgarrbu trattament sfavorevoli, ma jibbenefikawx mill-vantaġġ mogħti mill-miżura kontenzjuża.
- 186 Għandu jingħad ukoll li, mill-atti tal-proċess ma jirriżultax li r-Renju ta' Spanja, li għandu l-kompitu li juri li d-deroga hija ġġustifikata (ara l-punt 176 iktar 'il fuq), stabbilixxa li l-impriżi li jixtiequ jipproċedu għal amalgamazzjonijiet transkonfinali u li ma jistgħux jagħmlu dan minhabba ostakoli, b'mod partikolari legali, għall-formazzjoni ta' grupp jakkwistaw awtomatikament ishma f'kumpanniji mhux residenti jew, mill-inqas, iżommu l-ishma li għandhom diġà.
- 187 Barra minn hekk, ir-rikorrenti lanqas ma pproduċiet tali prova.
- 188 Mill-punti preċedenti jirriżulta li ma ġiex ipprovat li l-vantaġġ li jirriżulta mill-miżura kontenzjuża jkun ta' benefiċċju għall-impriżi li jgarrbu d-differenza fit-trattament li għaliha din il-miżura hija maħsuba li tirmidja. Għalhekk l-effetti newtralizzanti tal-miżura kontenzjuża ma ġewx stabbiliti.

- 189 F'dan ir-rigward, jista' jiġi rrilevat li l-Kummissjoni indikat, fil-premessa 91 tad-deċiżjoni kkontestata, li l-miżura kontenzjuża kienet wisq impreciza u vaga, fis-sens li l-applikazzjoni tagħha ma kinitx suġġetta għall-eżistenza ta' sitwazzjonijiet speċifiċi u legalment delimitati li jiġġustifikaw trattament fiskali differenti.
- 190 Fit-tieni lok, anki li kieku kellu jitqies li l-miżura kontenzjuża jkollha l-konsegwenza li tinnewtralizza l-effetti allegatament penalizzanti tas-sistema normali, liema fatt ma ġiex stabbilit, din għandha, bħalma rrilevat għustament il-Kummissjoni (premessi 111 sa 113 tad-deċiżjoni kkontestata), karattru sproporzjonat u għalhekk ingustifikat.
- 191 Fil-fatt, l-impriża kollha li jakkwistaw ishma ta' mill-inqas 5 % f'kumpanniji residenti ma għandhomx neċessarjament l-għan li jwettqu amalgamazzjoni ma' dawn il-kumpanniji u, għalhekk, li jingħataw il-benefiċċju tal-amortizzazzjoni tal-avvjament.
- 192 Qabel kollox, tali amalgamazzjoni ma tkunx dejjem possibbli. Dan ikun il-każ, pereżempju, meta l-impriża inkwistjoni ma jkollhiex ishma li jagħtuha l-kontroll tal-kumpannija li magħha tixtieq tamalgama u meta l-azzjonisti l-oħra ta' din il-kumpannija jopponu għall-formazzjoni ta' grupp.
- 193 Barra minn hekk, li kieku kellu jitqies ukoll li tali amalgamazzjoni tkun possibbli, l-amortizzazzjoni tal-avvjament tkun ta' benefiċċju biss għall-impriża li jixtiequ jipproċedu għal tali operazzjoni. Madankollu, ma huwiex ċert li l-impriża kollha li jakkwistaw ishma, inklużi maġġoritarji, f'kumpannija residenti jixtiequ jipproċedu għal amalgamazzjoni ma' din il-kumpannija b'kunsiderazzjoni, b'mod partikolari, tal-fatt li ma huwiex evidenti li akkwist ta' sehem u amalgamazzjoni huma intiżi biex jintlaħqu l-istess għanijiet jew li dawn jikkorrispondu għal strateġiji ekonomiċi identiċi (ara l-punt 184 iktar 'il fuq).
- 194 Madankollu, l-impriża kollha li jakkwistaw ishma f'kumpanniji mhux residenti, filwaqt li dawn ma jkollhomx neċessarjament l-għan li jipproċedu għal amalgamazzjoni, jibbenefikaw mill-amortizzazzjoni tal-avvjament.
- 195 F'dan ir-rigward, il-Kummissjoni rrilevat għustament, fil-premessa 91 tad-deċiżjoni kkontestata, li l-miżura kontenzjuża kienet tkopri "kategorija wiesgħa ta' tranżazzjonijiet b'mod diskriminatorju, li ma jistgħux jiġu ġustifikati b'differenzi oġġettivi bejn il-kontribwenti".
- 196 Għandu jiġi enfasizzat ukoll li l-fatt li l-impriża li jakkwistaw titoli ta' sehem f'kumpanniji residenti jkunu jistgħu, jekk ikunu jixtiequ, jibbenefikaw iktar faċilment mill-amortizzazzjoni tal-avvjament billi jipproċedu għal amalgamazzjoni, ma jqiegħedx lil dawn l-impriži f'pożizzjoni daqstant vantaġġuża bħal tal-impriża li jakkwistaw titoli ta' sehem f'kumpanniji mhux residenti u li jibbenefikaw f'dan ir-rigward, b'mod awtomatiku, mill-amortizzazzjoni tal-avvjament.
- 197 Mill-punti preċedenti jirriżulta li l-applikazzjoni tal-miżura kontenzjuża twassal sabiex jiġu ttrattati b'mod differenti impriži li madankollu jinsabu f'sitwazzjonijiet paragonabbli.
- 198 Għalhekk, anki bis-suppożizzjoni li l-miżura kontenzjuża tippermetti li tiġi stabbilita mill-ġdid ċerta newtralità fiskali mqiegħda inkwistjoni mis-sistema normali, liema fatt ma ġiex stabbilit (ara l-punt 188 iktar 'il fuq), l-effetti li din tipproduċi, fi kwalunkwe każ, għandhom il-konsegwenza li din ma tistax titqies bħala ġġustifikata fir-rigward tal-prinċipju ta' newtralità fiskali, bħalma qieset, għustament, il-Kummissjoni fid-deċiżjoni kkontestata (ara l-punt 190 iktar 'il fuq).
- 199 Bħala konklużjoni, bħalma jirriżulta minn kull waħda miż-żewġ raġunijiet awtonomi spjegati fil-kunsiderazzjonijiet li jinsabu fil-punti 176 sa 198 iktar 'il fuq, mill-annessi tal-proċess ma jirriżultax li d-deroga li tintroduċi l-miżura kontenzjuża hija ġġustifikata fir-rigward tal-prinċipju ta' newtralità fiskali.

- 200 Filwaqt li s-sistema ta' referenza li għandha tiġi kkunsidrata sabiex tiġi eżaminata n-natura selettiva tal-miżura kontenzjuża hija t-trattament fiskali tal-avvjament (ara l-punt 140 iktar 'il fuq) u li l-miżura kontenzjuża tintroduci deroga fil-konfront ta' din is-sistema (ara l-punt 149 iktar 'il fuq), l-eżistenza possibbli ta' ostakoli għall-amalgamazzjonijiet transkonfinali ma hijiex, fid-dawl tal-kunsiderazzjonijiet preċedenti, ta' natura li tista' tiġġustifika d-deroga li tintroduci l-miżura kontenzjuża.
- 201 L-argument tar-rikorrenti, li skontu l-miżura kontenzjuża hija ġġustifikata fir-rigward tal-għan ta' newtralità fiskali, għaldaqstant, għandu jiġi miċhud, mingħajr ma jkun neċessarju li jiġi eżaminat l-argument tagħha dwar l-eżistenza ta' ostakoli li jagħmlu l-amalgamazzjonijiet transkonfinali impossibbli jew diffiċli.
- 202 Konsegwentement, lanqas ma hemm lok li jintlaqgħu t-talbiet għal miżuri ta' organizzazzjoni tal-proċedura mressqa mir-rikorrenti f'dan ir-rigward, peress li dawn il-miżuri huma maħsuba sabiex jippermettu li tiġi stabbilita l-eżistenza ta' ostakoli li jagħmlu l-amalgamazzjonijiet transkonfinali impossibbli jew diffiċli.
- 203 Il-konkluzjoni spjegata fil-punt 201 iktar 'il fuq ma tistax titqiegħed inkwistjoni bl-argumenti l-oħra mressqa mir-rikorrenti.
- 204 Fl-ewwel lok, skont ir-rikorrenti, kien il-kompitu tal-Kummissjoni li tagħmel distinzjoni bejn l-akkwisti ta' ishma f'kumpanniji mhux residenti li jwasslu għal teħid ta' kontroll u l-akkwisti ta' ishma oħra sabiex jiġi ddikjarat li l-applikazzjoni tal-miżura kontenzjuża għal dawk tal-ewwel ma kellhiex il-klassifikazzjoni ta' għajjnuna mill-Istat.
- 205 Madankollu, bħalma ġie rrilevat fil-punt 193 iktar 'il fuq, ċerti impriżi jakkwistaw ishma maġġoritarji f'kumpanniji residenti mingħajr ma jkunu jixtiequ jipproċedu għal amalgamazzjoni. Għalhekk dawn l-impriżi, minhabba l-miżura kontenzjuża, iġarrbu trattament sfavorevoli fil-konfront tal-impriżi li jakkwistaw ishma f'kumpanniji mhux residenti meta dawn ikunu jinsabu f'sitwazzjoni paragonabbli għal tagħhom. Dan it-trattament sfavorevoli jiżvela l-inkoerenza li tintroduci l-miżura kontenzjuża fit-trattament fiskali tal-avvjament u li din tintroduci inkluz jekk kienet ta' benefiċċju biss għall-akkwisti ta' ishma maġġoritarji f'kumpanniji mhux residenti.
- 206 B'mod superfluwu, anki li kieku kellu jitqies li l-miżura kontenzjuża tista' tiġi kkunsidrata bħala ġġustifikata għall-akkwisti ta' ishma maġġoritarji, għandu jiġi kkonstatat li, fi kwalunkwe każ, ma kienx il-kompitu tal-Kummissjoni li tiffissa, fil-kuntest tad-deċiżjoni kkontestata, kundizzjonijiet ta' applikazzjoni tal-miżura kontenzjuża li setgħu jippermettulha, f'ċerti ipoteżijiet, li ma tilqax il-klassifikazzjoni ta' għajjnuna. Din il-kwistjoni tiddependi fil-fatt mid-djalogu bejn l-awtoritajiet Spanjoli u l-Kummissjoni, fil-kuntest tan-notifika tas-sistema inkwistjoni, li jmissu seħħ qabel ma din giet implimentata (sentenza tad-9 ta' Settembru 2009, *Diputación Foral de Álava et vs Il-Kummissjoni*, T-227/01 sa T-229/01, T-265/01, T-266/01 u T-270/01, EU:T:2009:315, punt 381).
- 207 Għandu jingħad ukoll li, skont ġurisprudenza stabbilita tal-Qorti tal-Ġustizzja, fil-każ ta' skema ta' għajjnuna, il-Kummissjoni tista' tillimita ruħha teżamina l-karatteristiċi generali tal-iskema inkwistjoni, mingħajr ma tkun obligata teżamina kull każ ta' applikazzjoni partikolari, sabiex tivverifika jekk din l-iskema tinkludix elementi ta' għajjnuna (sentenzi tad-29 ta' April 2004, *Il-Greċja vs Il-Kummissjoni*, C-278/00, EU:C:2004:239, punt 24; tal-15 ta' Diċembru 2005, *L-Italja vs Il-Kummissjoni*, C-66/02, EU:C:2005:768, punt 91, u tal-15 ta' Novembru 2011, *Il-Kummissjoni u Spanja vs Government of Gibraltar u Ir-Renju Unit*, C-106/09 P u C-107/09 P, EU:C:2011:732, punt 122).
- 208 F'dan ir-rigward, ir-rikorrenti tinwoka s-sentenza tat-22 ta' Novembru 2001, *Mitteldeutsche Erdöl-Raffinerie vs Il-Kummissjoni* (T-9/98, EU:T:2001:271, punt 117). Għalkemm huwa veru li l-Qorti Ġenerali ddeċidiet f'din il-kawża li l-Kummissjoni ma setgħetx sempliċement tipproċedi għal analiżi generali u astratta tal-miżura inkwistjoni fil-każ ineżami, iżda kellha wkoll teżamina l-każ speċifiku tar-rikorrenti kkonċernata f'din il-kawża, din is-soluzzjoni giet adottata f'ċirkustanzi

partikolari hafna, differenti minn dawk tal-kawża ineżami, peress li, l-ewwel nett, l-adozzjoni tal-miżura inkwistjoni kienet giet immotivata, b'mod partikolari, mill-partikolaritajiet tas-sitwazzjoni tar-rikorrenti, it-tieni nett, matul il-proċedura amministrattiva, din is-sitwazzjoni partikolari ma kinitx biss is-sugġett ta' osservazzjonijiet bil-miktub min-naħa tal-Gvern Ġermaniż u tal-kumpannija omm tar-rikorrenti kkonċernata f'din il-kawża, iżda wkoll ta' diskussjonijiet fil-fond bejn dan il-Gvern u l-Kummissjoni u, it-tielet nett, il-Gvern Ġermaniż kien ippropona lil din tal-aħħar li l-miżura inkwistjoni tiġi appllikata biss għar-rikorrenti kkonċernata f'din il-kawża u li jiġu nnotifikati individwalment il-każijiet possibbli l-oħra kollha ta' appllikazzjoni ta' din il-miżura (punti 80 sa 82).

- 209 Fir-rigward tal-invokazzjoni tas-sentenza tad-9 ta' Ġunju 2011, Comitato "Venezia vuole vivere" *et vs* Il-Kummissjoni (C-71/09 P, C-73/09 P u C-76/09 P, EU:C:2011:368), għandu jiġi rrilevat li din is-sentenza tippreċedi s-sentenza tal-15 ta' Novembru 2011, Il-Kummissjoni u Spanja *vs* Government of Gibraltar u Ir-Renju Unit (C-106/09 P u C-107/09 P, EU:C:2011:732), li kkonfermat il-ġurisprudenza li skontha, fil-każ ta' skema ta' għajjnuna, il-Kummissjoni tista' tillimita ruħha teżamina l-karatteristiċi ġenerali tal-iskema inkwistjoni, mingħajr ma tkun obbligata teżamina kull każ ta' appllikazzjoni partikolari, sabiex tivverifika jekk din l-iskema tinkludix elementi ta' għajjnuna (ara l-punt 207 iktar 'il fuq).
- 210 Barra minn hekk, fil-kawża li taw lok għas-sentenza tad-9 ta' Ġunju 2011, Comitato "Venezia vuole vivere" *et vs* Il-Kummissjoni (C-71/09 P, C-73/09 P u C-76/09 P, EU:C:2011:368), u għal dik tat-28 ta' Novembru 2008, Hotel Cipriani *et vs* Il-Kummissjoni (T-254/00, T-270/00 u T-277/00, EU:T:2008:537), iċċitata wkoll mir-rikorrenti, gie invokat ksur tal-prinċipju ta' nondiskriminazzjoni, wara li l-Kummissjoni, fir-rigward ta' skema ta' għajjnuna, eżaminat is-sitwazzjoni individwali ta' ċerti impriżi, l-impriżi municipli, mingħajr ma pproċediet bl-istess mod għall-impriżi privati li kienu jinsabu f'sitwazzjonijiet analogi. Madankollu, ir-rikorrenti ma tinvokax ksur tal-prinċipju ta' nondiskriminazzjoni mislut mill-fatt li s-sitwazzjoni ta' ċerti impriżi kienet is-sugġett ta' eżami individwali. Għaldaqstant, is-soluzzjoni sostnuta mill-Qorti Ġenerali (u vvalidata mill-Qorti tal-Ġustizzja fil-punti 128 u 160 tas-sentenza tagħha), li skontha, fin-nuqqas ta' informazzjoni speċifika fir-rigward tal-impriżi rikorrenti u tas-setturi li dawn joperaw fihom, il-Kummissjoni ma kinitx marbuta, bis-saħħa tal-prinċipju ta' nondiskriminazzjoni, li tidderoga mill-approċċ tagħha bbażat fuq evalwazzjoni tal-iskema ta' għajjnuna inkwistjoni skont il-karatteristiċi ġenerali tagħha u li tippreċedi għal evalwazzjoni tas-sitwazzjoni individwali tagħhom, ma hijiex rilevanti fil-każ ineżami.
- 211 Fuq kollox, il-ġurisprudenza msemmija fil-punti 208 sa 210 iktar 'il fuq ma hijiex rilevanti, peress li l-każ ineżami ma jirrigwardax id-delimitazzjoni, skont is-setturi, tal-impriżi li fir-rigward tagħhom ma tkunx tista' tittiehed inkunsiderazzjoni l-klassifikazzjoni ta' għajjnuna mill-Istat, iżda d-determinazzjoni, skont it-tranzazzjonijiet ekonomiċi li għalihom japplika l-vantaġġ inkwistjoni, tal-impriżi li fir-rigward tagħhom din il-klassifikazzjoni ma tistax tittiehed inkunsiderazzjoni. Għalkemm obbligu ta' eżami tat-tranzazzjonijiet ekonomiċi differenti li għalihom jista' japplika b'mod validu l-vantaġġ inkwistjoni mingħajr ma tkun tista' tiġi kkonstatata l-eżistenza ta' għajjnuna kien impost fuq il-Kummissjoni, dan iwassalha sabiex timmodifika l-kontenut jew il-kundizzjonijiet għall-applikazzjoni tal-miżura eżaminata u mhux sabiex tiddelimita biss il-portata ġeografika jew settorjali tagħha. Madankollu, tali obbligu jwassal lill-Kummissjoni sabiex tmur lil hinn mill-kompetenzi mogħtija lilha mid-dispożizzjonijiet tat-Trattat FUE u minn dawk tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 659/1999 tat-22 ta' Marzu 1999 li jistabbilixxi regoli dettaljati għall-applikazzjoni ta' l-Artikolu [108 TFUE] (ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 8, Vol. 1, p. 339).
- 212 Barra minn hekk, fir-rigward tal-ġustifikazzjoni tad-differenzazzjoni magħmula mill-miżura inkwistjoni, għandu jifakkar li huwa l-kompitu tal-Istat Membru kkonċernat li jistabbilixxi dan (ara l-punti 64 u 176 iktar 'il fuq). Għalhekk huwa l-kompitu tiegħu wkoll li jadatta l-kontenut jew il-kundizzjonijiet għall-applikazzjoni ta' din il-miżura jekk jirrikonoxxi li din tista' tiġi ġġustifikata biss parzjalment.

- 213 Fl-aħħar nett, minhabba l-għarfien li għandu tan-natura u tal-istruttura tas-sistema li minnha l-miżura inkwistjoni tagħmel parti, l-Istat Membru huwa wkoll l-iktar kapaċi li jiddefinixxi l-kontenut jew il-kundizzjonijiet ta' applikazzjoni tal-miżura, b'mod partikolari meta, bħal fil-każ ineżami, l-evalwazzjoni tal-effetti tagħha, li huma maħsuba sabiex jiġġustifikaw id-deroga li hija tintroduċi, tkun kumplessa (ara l-punti 178 sa 198 iktar 'il fuq).
- 214 Għalhekk, li kieku kellu jitqies ukoll li l-eżami, mill-Kummissjoni, fil-kuntest tal-proċedura ta' investigazzjoni formali, tal-każ ta' akkwisti ta' ishma maġġoritarji kien is-sugġett ta' diskussjonijiet speċifiċi bejn il-Kummissjoni u r-Renju ta' Spanja fuq il-bażi tat-talbiet iddokumentati mressqa minnu, mill-kunsiderazzjonijiet spjegati fil-punti 204 sa 213 iktar 'il fuq jirriżulta li l-ilment ineżami għandu, fi kwalunkwe każ, jiġi miċhud, inkluż għall-akkwisti ta' ishma maġġoritarji, u dan mingħajr ma jkun neċessarju li jiġi eżaminat l-argument relatat mal-eżistenza ta' ostakoli li jagħmlu l-amalgamazzjonijiet transkonfinali impossibbli jew diffiċli.
- 215 Konsegwentement, lanqas ma hemm lok li jintlaqgħu t-talbiet għal miżuri ta' organizzazzjoni tal-proċedura mressqa mir-rikorrenti f'dan ir-rigward, peress li dawn il-miżuri huma maħsuba sabiex jippermettu li tiġi stabbilita l-eżistenza ta' ostakoli li jagħmlu l-amalgamazzjonijiet transkonfinali impossibbli jew diffiċli.
- 216 Barra minn hekk, ir-rikorrenti ssostni li l-Kummissjoni bbażat ruhha wkoll fuq ir-raġuni li l-miżura kontenzjuża tkun sproporzjonata minhabba l-fatt li din tapplika wkoll għall-akkwisti ta' ishma minoritarji li ma jinvolvux teħid ta' kontroll. Permezz ta' din il-kritika, hija tkun tista' titqies li qed titlob, sussidjarjament, l-annullament tad-deċiżjoni kkontestata sa fejn din tiddikjara bħala illegali l-applikazzjoni tal-miżura kontenzjuża għall-akkwisti ta' ishma maġġoritarji.
- 217 Din it-talba għandha tiġi miċhuda.
- 218 Fil-fatt, l-ewwel nett, il-Kummissjoni setgħet tqis għustament li r-Renju ta' Spanja ma kienx stabbilixxa l-karattru ġġustifikat tal-miżura kontenzjuża mingħajr ma bbaża ruħu fuq il-karattru sproporzjonat tagħha (ara l-punti 176 sa 188 iktar 'il fuq).
- 219 Barra minn hekk, minkejja li din kienet ta' benefiċċju biss għall-akkwisti ta' ishma maġġoritarji f'kumpanniji mhux residenti, il-miżura kontenzjuża tintroduċi inkoerenza fit-trattament fiskali tal-avvjament filwaqt li tqiegħed inkwistjoni l-ġustifikazzjoni tiegħu mill-prinċipju ta' newtralità fiskali (ara l-punt 205 iktar 'il fuq).
- 220 It-tieni nett, fid-dawl tal-kunsiderazzjonijiet magħmula fil-punti 206 sa 213 iktar 'il fuq, il-Kummissjoni ma kinitx marbuta, minkejja li, skont ir-rikorrenti, ir-Renju ta' Spanja kien talabha dan, li tiddikjara li ma kienx hemm għajjnuna fil-każ ta' akkwisti ta' ishma maġġoritarji.
- 221 Finalment, it-tielet nett, hemm lok li jitfakkar li, konformement ma' ġurisprudenza stabbilita, l-annullament parzjali ta' att tal-Unjoni huwa possibbli biss sa fejn l-elementi li tagħhom qiegħed jintalab l-annullament jistgħu jiġu mifruda mill-kumplament tal-att (ara s-sentenza tal-24 ta' Mejju 2005, Franza vs Il-Parlament u Il-Kunsill, C-244/03, EU:C:2005:299, punt 12 u l-ġurisprudenza ċċitata). Dan ir-rekwiżit ta' natura separabbli ma jiġix issodisfatt meta l-annullament parzjali ta' att ikollu l-effett li jimmodifika s-sustanza ta' dan l-att (sentenza tal-24 ta' Mejju 2005, Franza vs Il-Parlament u Il-Kunsill, C-244/03, EU:C:2005:299, punt 13). Issa, fil-każ ineżami, l-annullament tad-deċiżjoni kkontestata, sa fejn din tikkonstata l-eżistenza ta' għajjnuna mill-Istat inkluż fir-rigward ta' akkwisti ta' ishma maġġoritarji, għandu l-effett li jimmodifika s-sustanza tal-imsemmija deċiżjoni.
- 222 Għaldaqstant jehtieg li jiġi miċhud l-argument imsemmi fil-punt 216 iktar 'il fuq u li jiġu miċhuda t-talbiet sussidjarji bbażati fuqu.

- 223 Fit-tieni lok, fir-rigward tal-invokazzjoni tal-prassi deċiżjonali tal-Kummissjoni, dan l-argument għandu jiġi miċhud.
- 224 F'dan ir-rigward, għandu jiġi rrilevat li, konformement mal-ġurisprudenza, huwa biss fil-kontest tal-Artikolu 107(1) TFUE li għandha tiġi evalwata n-natura ta' għajjnuna mill-Istat ta' ċerta miżura u mhux fid-dawl ta' allegata prassi deċiżjonali preċedenti tal-Kummissjoni (sentenza tal-15 ta' Novembru 2011, Il-Kummissjoni u Spanja vs Government of Gibraltar u Ir-Renju Unit (C-106/09 P u C-107/09 P, EU:C:2011:732, punt 136).
- 225 Mill-kunsiderazzjonijiet preċedenti jirriżulta li, fi kwalunkwe każ (ara l-punt 201 iktar 'il fuq), għandu jiġi miċhud l-ilment inezami, ibbażat fuq il-karattru ġġustifikat tal-miżura kontenzjuża fir-rigward tan-natura u tal-istruttura tas-sistema li minnha tagħmel parti.
- 226 Barra minn hekk, l-argument ibbażat fuq in-nuqqas ta' motivazzjoni tad-deċiżjoni kkontestata fir-rigward tal-konstatazzjoni tan-natura selettiva tal-miżura kontenzjuża ma jistax jintlaqa'. Fil-fatt, bħalma jirriżulta mill-kunsiderazzjonijiet ippreżentati fil-punti 65 sa 75 iktar 'il fuq, il-Kummissjoni mmotivat b'mod suffiċjenti d-deċiżjoni tagħha dwar il-konstatazzjoni tan-natura selettiva tal-miżura kontenzjuża.
- 227 Fl-aħħar nett, fir-rigward tal-effetti prezunti tal-miżura kontenzjuża fuq is-suq intern u tal-argument imressaq mir-rikorrenti f'dan ir-rigward, ikun biżżeġġed li jiġi rrilevat li d-deċiżjoni kkontestata, sa fejn din tikkonstata li l-miżura kontenzjuża hija selettiva, ma hijiex ibbażata fuq l-eżistenza ta' tali distorsjonijiet. Li kieku kellu jitqies dan ikun il-każ, mill-kunsiderazzjonijiet kollha preċedenti jirriżulta li l-Kummissjoni setgħet tikkonstata għustament li l-miżura kontenzjuża kienet selettiva mingħajr ma tkunx meħtieġa, sabiex tasal għal tali konstatazzjoni, li tibbaża ruhha fuq effetti possibbli ta' distorsjoni fuq is-suq intern li jkollha l-miżura kontenzjuża.
- 228 Mill-kunsiderazzjonijiet kollha preċedenti jirriżulta li l-ewwel motiv, ibbażat fuq l-assenza ta' natura selettiva tal-miżura kontenzjuża, għandu jiġi miċhud kollu kemm hu.

## **B. Fuq it-tieni motiv, ibbażat fuq żball fl-identifikazzjoni tal-benefiċjarju tal-miżura kontenzjuża**

### ***1. L-argumenti tal-partijiet***

- 229 Ir-rikorrenti tikkontesta essenzjalment il-fatt li l-vantaġġ mogħti mill-miżura kontenzjuża jkun ta' benefiċċju għall-imprizi taxxabbli fi Spanja li jakkwistaw ishma f'kumpanniji mhux residenti. Il-benefiċjarji tal-miżura kontenzjuża fil-verità jkun dawn il-kumpanniji u l-azzjonisti tagħhom, li jkun jistgħu jċedu l-ishma tagħhom għall-aħjar prezz.
- 230 Hija ssostni li l-Kummissjoni tat, fid-deċiżjoni kkontestata, twegiba inkoerenti u żbaljata għall-argument imressaq minn uħud mill-partijiet interessati, li huwa bbażat fuq il-fatt li l-benefiċjarji reali tal-għajjnuna jkun l-azzjonisti ta' kumpanniji mhux residenti li jbigħu l-azzjonijiet tagħhom lil impiżi taxxabbli fi Spanja.
- 231 Ir-rikorrenti tinvoka wkoll il-prassi preċedenti tal-Kummissjoni.
- 232 Il-Kummissjoni ssostni li l-inkoerenza invokata mir-rikorrenti ma teżistix.
- 233 Fi kwalunkwe każ, skont il-Kummissjoni, l-impiżi li għalihom tapplika l-miżura kontenzjuża jibbenefikaw minn vantaġġ.

## **2. Il-kunsiderazzjonijiet tal-Qorti Ġenerali**

- 234 Qabel kollox għandu jittfakkar li, minhabba l-miżura kontenzjuża, l-impriżi taxxabbli fi Spanja li jakkwistaw ishma f'kumpanniji mhux residenti jistgħu jnaqqsu, jekk barra minn hekk jissodisfaw il-kundizzjonijiet l-oħra previsti mill-miżura, il-bażi tat-taxxa fuq il-kumpanniji li għandhom iħallsu.
- 235 Skont ir-rikorrenti, il-vantaġġ miksub mill-miżura kontenzjuża, li tiegħu l-impriżi li jakkwistaw ishma f'kumpanniji mhux residenti huma d-destinatarji immedjati, fil-verità jinkiseb fuq il-prezz tal-bejgħ tal-azzjonijiet. Konsegwentement, ma jkunux dawn l-impriżi li jibbenefikaw mill-miżura kontenzjuża, iżda pjuttost il-bejjiegha tal-ishma inkwistjoni.
- 236 Tali argument għandu jiġi miċhud abbażi tat-tliet raġunijiet awtonomi li ġejjin.
- 237 Fl-ewwel lok, ma jistax jiġi preżunt li l-vantaġġ miksub mill-miżura kontenzjuża jinkiseb neċessarjament fuq il-prezz tal-bejgħ tal-azzjonijiet tal-kumpanniji akkwistati. Madankollu, tali ċirkustanza ma hijiex stabbilita fil-każ ineżami. Konsegwentement, dan l-argument huwa fattwalment infondat.
- 238 Fit-tieni lok, anki li kieku kellu jittqies li l-impriżi taxxabbli fi Spanja li jixtiequ jixtru azzjonijiet ta' kumpanniji mhux residenti jzidu l-prezz offrut billi jittiehed inkunsiderazzjoni t-tnaqqis tal-bażi tat-taxxa fuq il-kumpanniji li minnu huma jibbenefikaw permezz ta' dan l-akkwist, dan iżid il-possibbiltajiet tagħhom li jwettqu t-tranżazzjonijiet inkwistjoni. Dawn l-impriżi għalhekk għandhom "vantaġġ ekonomiku li ma kinux jiksbu f'kundizzjonijiet normali tas-suq", skont il-formula użata mill-Qorti tal-Ġustizzja fis-sentenza tagħha tal-11 ta' Lulju 1996, SFEI *et* (C-39/94, EU:C:1996:285, punt 60).
- 239 Is-sitwazzjoni eżaminata fil-każ ineżami għalhekk hija differenti minn dik li fiha d-destinatarju tal-vantaġġ huwa marbut, mingħajr korrispettiv, li jittrasferixxi dan lil terzi (ara, f'dan is-sens, is-sentenza tat-3 ta' Lulju 2003, Il-Belġju vs Il-Kummissjoni, C-457/00, EU:C:2003:387, punt 58). Fil-fatt, jekk jittqies ukoll li l-impriżi akkwirenti jiksbu l-vantaġġ fiskali kollu li jirriżulta mill-miżura kontenzjuża fuq il-prezz tax-xiri tal-azzjonijiet tal-kumpanniji akkwistati, il-kapaċità tagħhom ta' negozjar bħala xerrej tiżdied, liema fatt jikkostitwixxi, bħala tali, vantaġġ evidenti, bħalma enfasizzat ġustament il-Kummissjoni.
- 240 Fit-tielet lok, il-Qorti tal-Ġustizzja ddeċidiet li l-fatt li l-benefiċċju miksub mill-użu ta' vantaġġ, b'mod partikolari ta' vantaġġ fiskali, ma jkunx identiku għal dan il-vantaġġ, jew saħansitra jirriżulta li huwa ineżistenti, ma għandux effett fuq l-irkupru tal-ġajjn mingħand il-persuni destinatarji ta' dan il-vantaġġ (ara, f'dan is-sens, is-sentenza tal-21 ta' Dicembru 2016, Il-Kummissjoni vs Aer Lingus u Ryanair Designated Activity, C-164/15 P u C-165/15 P, EU:C:2016:990, punti 92, 93, 100 u 102).
- 241 Konsegwentement, tali ċirkustanza lanqas ma għandha effett fuq il-kwalità ta' benefiċjarju tal-ġajjn tal-persuni destinatarji tal-vantaġġ inkwistjoni.
- 242 Fil-fatt, li kieku kellu jiġi aċċettat, fil-preżenza ta' tali ċirkustanza, li d-destinatarji tal-vantaġġ li ttipprevedi miżura ma humiex il-benefiċjarji reali ta' din il-miżura, dan ikollu l-effett li jipprekludi kull miżura ta' rkupru fil-konfront tagħhom, liema fatt imur kontra s-soluzzjoni stabbilita mill-Qorti tal-Ġustizzja.
- 243 Fil-każ ineżami, ir-rikorrenti tinvoka, essenzjalment, tnaqqis jew saħansitra tmiem, tal-benefiċċju mwettaq mill-użu tal-vantaġġ li tagħtihom il-miżura kontenzjuża.
- 244 Skont il-ġurisprudenza ċċitata fil-punt 240 iktar 'il fuq, kif interpretata fil-punt 241 iktar 'il fuq, il-fatt, jekk jittqies li ġie stabbilit, li l-vantaġġ fiskali li jirriżulta mill-miżura kontenzjuża, fil-każ ineżami, jinkiseb kollu kemm hu mill-impriżi akkwirenti fuq il-prezz tal-azzjonijiet tal-kumpanniji akkwistati u li

l-benefiċċju li jirriżulta mill-miżura kontenzjuża miksub mill-impriżi akkwirenti matul it-tranzazzjoni ta' xiri jagħti prova ta' dan il-fatt ineżistenti, ma jippermettix li jiġi konkluż li dawn l-impriżi ma jkunux il-benefiċjarji tal-miżura kontenzjuża.

- 245 Minn kull wiehed mit-tliet motivi esposti fil-punti 237 sa 244 iktar 'il fuq jirriżulta li l-impriżi taxxabbli fi Spanja u li jakkwistaw ishma f'kumpanniji mhux residenti ma humiex biss id-destinatarji immedjati tal-ġajjnuna inkwistjoni, iżda wkoll il-benefiċjarji reali tagħha.
- 246 Dan tindikah mingħajr ambigwiżà l-Kummissjoni fid-deċiżjoni kkontestata fejn il-motivazzjoni, mogħtija f'dettall suffiċjenti fir-rigward ta' dan il-punt, bl-ebda mod ma hija inkoerenti.
- 247 F'dan ir-rigward, jista' jiġi rrilevat li l-Kummissjoni indikat, fil-premessa 105 tad-deċiżjoni kkontestata, li hija kienet tqis li l-benefiċjarji tal-ġajjnuna kienu l-impriżi li setgħu japplikaw l-amortizzazzjoni fiskali tal-avvjament. B'mod partikolari, hija rrilevat li l-ebda mekkanizmu ma kien jiggarrantixxi li l-vantaġġ jiġi ttrasferit bis-shiħ jew parzjalment lill-bejjieġha tal-ishma kkonċernati u li, anki li kieku dan kien il-każ, il-miżura kontenzjuża kienet issaħħaħ il-kapaċitajiet tax-xerrej li joffri prezz oġhla, "li [kien] tal-oġhla importanza fil-każ ta' tranzazzjoni ta' akkwizizzjoni kompetittiva".
- 248 Barra minn hekk, l-argument tar-rikorrenti mislut min-natura allegatament inkoerenti tal-prassi tal-Kummissjoni fil-qasam tal-identifikazzjoni tal-benefiċjarju tal-ġajjnuna inkwistjoni għandu jiġi miċhud.
- 249 Fil-fatt, konformement mal-ġurisprudenza, huwa biss fil-kuntest tal-Artikolu 107(1) TFUE li għandha tiġi evalwata n-natura ta' ġajjnuna mill-Istat ta' miżura speċifika u mhux fid-dawl ta' allegata prassi deċiżjonali preċedenti tal-Kummissjoni (ara s-sentenza tal-15 ta' Novembru 2011, Il-Kummissjoni u Spanja vs Government of Gibraltar u Ir-Renju Unit (C-106/09 P u C-107/09 P, EU:C:2011:732, punt 136 u l-ġurisprudenza ċċitata). Madankollu, id-determinazzjoni tal-benefiċjarju tal-ġajjnuna hija wiehed mill-komponenti tal-konstatazzjoni tal-eżistenza tagħha li tissodisfa sitwazzjoni oġġettiva u ma tistax tiddependi mill-aġir tal-istituzzjonijiet (ara, f'dan is-sens, is-sentenza tal-10 ta' Diċembru 2013, Il-Kummissjoni vs L-Irlanda *et*, C-272/12 P, EU:C:2013:812, punt 53).
- 250 Mill-punti kollha preċedenti jirriżulta li t-tieni motiv għandu jiġi miċhud.

## **C. Fuq it-tielet motiv, ibbażat fuq ksur tal-prinċipju ta' protezzjoni tal-aspettattivi legittimi**

### **1. L-argumenti tal-partijiet**

- 251 Ir-rikorrenti tinvoka, essenzjalment, żball ta' liġi fl-iffissar tad-data ta' riferiment meħuda inkunsiderazzjoni mill-Kummissjoni sabiex tiddetermina l-ġajjnuna li kellha tkun is-sugġett ta' miżura ta' rkupru. B'hekk il-Kummissjoni allegatament kisret il-prinċipju ta' protezzjoni tal-aspettattivi legittimi, billi naqset milli tqis bħala d-data ta' riferiment dik tal-pubblikazzjoni tad-deċiżjoni kkontestata.
- 252 Ir-rikorrenti tibbaża ruħha, b'mod partikolari, fuq il-ġurisprudenza tal-Qorti tal-Unjoni, kif ukoll fuq il-prassi deċiżjonali tal-Kummissjoni li fir-rigward tagħha huma jinvokaw ksur tal-prinċipju ta' ugwaljanza fit-trattament.
- 253 Ir-rikorrenti tikkritika l-argument tal-Kummissjoni li skontu, wara l-pubblikazzjoni tad-deċiżjoni tal-ftuħ, operatur diliġenti ma japplikax il-miżura kontenzjuża qabel il-pubblikazzjoni tad-deċiżjoni finali.
- 254 Ir-rikorrenti tinvoka wkoll nuqqas ta' motivazzjoni tad-deċiżjoni kkontestata.

- 255 Il-Kummissjoni ssostni li, fir-rigward tal-ġurisprudenza, il-prinċipju ta' protezzjoni tal-aspettattivi legittimi ma nkisirx.
- 256 Hija ssostni wkoll li l-argument ibbażat fuq il-prassi preċedenti tagħha huwa ineffettiv u, fi kwalunkwe każ, infondat.

## **2. Il-kunsiderazzjonijiet tal-Qorti Ġenerali**

- 257 Hemm lok li jifakkar li hija ġurisprudenza stabbilita li d-dritt li jiġi invokat il-prinċipju ta' protezzjoni tal-aspettattivi legittimi jehtieg li jiġu ssodisfatti tliet kundizzjonijiet kumulattivi. L-ewwel nett, garanziji preċiżi, inkundizzjonati u konkordanti, min-naħa ta' sorsi awtorizzati u affidabbli, għandhom ikunu ngħataw mill-amministrazzjoni lill-persuna kkonċernata. It-tieni nett, dawn il-garanziji għandhom ikunu tali li jnisslu aspettattiva legittima fil-persuna li lilha dawn ikunu indirizzati. It-tielet nett, il-garanziji mogħtija għandhom ikunu konformi mar-regoli applikabbli (ara s-sentenzi tas-16 ta' Diċembru 2008, Masdar (UK) vs Il-Kummissjoni, C-47/07 P, EU:C:2008:726, punt 81 u l-ġurisprudenza ċċitata, u tat-23 ta' Frar 2006, Cementbouw Handel & Industrie vs Il-Kummissjoni, T-282/02, EU:T:2006:64, punt 77 u l-ġurisprudenza ċċitata).
- 258 Għandu jifakkar ukoll li l-motiv ibbażat fuq il-ksur tal-prinċipju ta' protezzjoni tal-aspettattivi legittimi ma jistax jiġi invokat b'mod utli sabiex tiġi kkontestata deċiżjoni tal-Kummissjoni li tikklassifika miżura nazzjonali bħala għajnuna mill-Istat, fis-sens tal-Artikolu 107(1) TFUE, peress li l-kuncett ta' għajnuna mill-Istat jissodisfa sitwazzjoni oġgettiva u ma jistax jiddependi mill-aġir jew mid-dikjarazzjonijiet tal-istituzzjonijiet (sentenza tal-10 ta' Diċembru 2013, Il-Kummissjoni vs L-Irlanda *et*, C-272/12 P, EU:C:2013:812, punt 53). Għalhekk, meta miżura nazzjonali tista', għustament, tiġi kklassifikata bħala għajnuna mill-Istat, garanziji preċedenti relatati mal-fatt li din il-miżura ma tikkostitwixxix għajnuna ma jistgħux ikunu konformi mal-Artikolu 107(1) TFUE. Peress li t-tielet kundizzjoni spjegata fil-punt 257 iktar 'il fuq ma hijiex issodisfatta, ksur tal-prinċipju ta' protezzjoni tal-aspettattivi legittimi invokat fil-konfront tad-deċiżjoni tal-Kummissjoni li tikklassifika l-miżura bħala għajnuna mill-Istat huwa eskluż.
- 259 Madankollu, il-motiv ibbażat fuq il-ksur tal-prinċipju ta' protezzjoni tal-aspettattivi legittimi jista' jiġi invokat b'mod effettiv fil-konfront ta' deċiżjoni li permezz tagħha l-Kummissjoni tiddeċiedi, skont l-Artikolu 108(2) TFUE, li l-Istat Membru kkonċernat għandu jhassar miżura nazzjonali jew jimmodifikaha fit-terminu li hija tiffissa (ara, f'dan is-sens, is-sentenza tal-10 ta' Diċembru 2013, Il-Kummissjoni vs L-Irlanda *et*, C-272/12 P, EU:C:2013:812, punt 53).
- 260 Dan jista' jirrigwarda, pereżempju, għall-Kummissjoni, il-fatt li l-Istat Membru kkonċernat jiġi obligat itemm, b'mod progressiv, skema ta' għajnuna eżistenti li saret inkompatibbli mas-suq intern (ara d-deċiżjoni inkwistjoni fis-sentenza tat-22 ta' Ġunju 2006, Il-Belġju u Forum 187 vs Il-Kummissjoni, C-182/03 u C-217/03, EU:C:2006:416) jew anki li jordna l-irkupru ta' għajnuna ġdida mħallsa mingħajr notifika minn qabel lill-Kummissjoni u meqjusa minnha bħala inkompatibbli mas-suq intern.
- 261 Fir-rigward ta' dan l-aħħar eżempju, li huwa inkwistjoni fil-każ ineżami, għandu jiġi enfasizzat li, għalkemm kienet teżisti regola jew prinċipju li skontu l-Kummissjoni hija marbuta tordna l-irkupru ta' kull għajnuna illegali u inkompatibbli mas-suq intern, garanziji mogħtija fl-assenza ta' rkupru ta' tali għajnuna, li jistgħu jirriżultaw minn garanziji mogħtija fir-rigward tal-assenza ta' klassifikazzjoni tal-miżura inkwistjoni bħala għajnuna, imorru neċessarjament kontra dan il-prinċipju jew din ir-regola.
- 262 Għalhekk, it-tielet waħda mill-kundizzjonijiet kumulattivi ta' applikazzjoni tal-prinċipju ta' protezzjoni tal-aspettattivi legittimi (ara l-punt 257 iktar 'il fuq), dik relatata mal-fatt li l-garanziji mogħtija għandhom ikunu konformi mar-regoli applikabbli (sentenzi tas-16 ta' Novembru 1983, Thyssen vs Il-Kummissjoni, 188/82, EU:C:1983:329, punt 11; tas-6 ta' Frar 1986, Vlachou vs Il-Qorti tal-Awdituri,

- 162/84, EU:C:1986:56, punt 6; tas-27 ta' Marzu 1990, Chomel vs Il-Kummissjoni, T-123/89, EU:T:1990:24, punt 28; tas-6 ta' Lulju 1999, Forvass vs Il-Kummissjoni, T-203/97, EU:T:1999:135, punt 70; tat-18 ta' Ġunju 2014, Spanja vs Il-Kummissjoni, T-260/11, EU:T:2014:555, punt 84, u tat-22 ta' April 2016, L-Irlanda u Aughinish Alumina vs Il-Kummissjoni, T-50/06 RENV II u T-69/06 RENV II, EU:T:2016:227, punt 213), qatt ma tista' tiġi ssodisfatta.
- 263 F'dan ir-rigward, għandu jittfakkar li l-Qorti tal-Ġustizzja, sa mis-sentenza tal-21 ta' Marzu 1990, Il-Belġju vs Il-Kummissjoni (C-142/87, EU:C:1990:125, punt 66), iddeċidiet li t-tneħħija ta' għajjnuna illegali inkompatibbli mas-suq intern permezz ta' rkupru kienet il-konsegwenza loġika tal-konstatazzjoni tal-illegalità tagħha.
- 264 Madankollu, ir-rabta loġika stabbilita b'dan il-mod fil-ġurisprudenza tal-Qorti tal-Ġustizzja bejn l-illegalità ta' għajjnuna u l-irkupru tagħha ma kinitx twassal għal obbligu għall-Kummissjoni li tordna l-irkupru ta' kull għajjnuna illegali u inkompatibbli mas-suq intern.
- 265 Fil-fatt, bħalma fakkret il-Kummissjoni fl-Avviż tal-2007 intitolat "Lejn implimentazzjoni effettiva tad-Deċiżjonijiet tal-Kummissjoni li jordnaw lill-Istati Membri biex tiġi rkuprata Għajjnuna mill-Istat inkompatibbli li nġhatat kontra l-liġi" (ĠU 2007, C 272, p. 4), kien biss fit-tieni nofs tas-snin tmenin u fis-snin disghin li hija bdiet tordna b'mod iktar sistematiku l-irkupru ta' għajjnuna illegali u inkompatibbli mas-suq intern u hija l-adozzjoni tar-Regolament Nru 659/1999 li stabbilixxiet "obbligu għall-Kummissjoni li tordna l-irkupru ta' [dan it-tip ta'] għajjnuna".
- 266 Dan l-obbligu jirriżulta mill-ewwel sentenza tal-Artikolu 14(1) tar-Regolament Nru 659/1999, li jipprovdi li fil-każ ta' deċiżjoni negattiva dwar għajjnuna illegali, il-Kummissjoni "għandha tiddeċiedi li l-Istat Membru kkonċernat għandu jiehu l-miżuri kollha meħtieġa biex jirkupra l-għajjnuna mill-benefiċjarju".
- 267 Minkejja l-adozzjoni ta' tali dispożizzjoni, li tidher li timponi lill-Kummissjoni tordna l-irkupru ta' kull għajjnuna illegali u inkompatibbli mas-suq intern, il-motiv ibbażat fuq il-ksur tal-prinċipju ta' protezzjoni tal-aspettattivi legittimi jibqa' jista' jiġi invokat b'mod utli fil-konfront ta' deċiżjoni li tordna l-irkupru ta' għajjnuna ġdida mhallsa mingħajr notifika minn qabel lill-Kummissjoni u meqjusa minnha bħala inkompatibbli mas-suq intern.
- 268 Fil-fatt, l-ewwel nett, eċċezzjoni għall-obbligu li jiġi ordnat l-irkupru ta' għajjnuna illegali u inkompatibbli mas-suq intern hija prevista mit-tieni sentenza tal-Artikolu 14(1) tar-Regolament Nru 659/1999, li ttipprovdi li l-Kummissjoni ma tirrikjedix l-irkupru tal-għajjnuna jekk dan ikun kuntrarju għal prinċipju ġenerali tad-dritt tal-Unjoni.
- 269 Madankollu, il-prinċipju ta' protezzjoni tal-aspettattivi legittimi huwa rrikonoxxut bħala prinċipju ġenerali tad-dritt tal-Unjoni (sentenza tad-19 ta' Mejju 1992, Mulder *et* vs Il-Kunsill u Il-Kummissjoni, C-104/89 u C-37/90, EU:C:1992:217, punt 15; ara wkoll, f'dan is-sens, is-sentenza tat-28 ta' April 1988, Mulder, 120/86, EU:C:1988:213, punti 26 u 27).
- 270 It-tieni nett, l-Artikolu 14(1) tar-Regolament Nru 659/1999, b'mod partikolari l-ewwel sentenza tiegħu, ma jistax jiġi interpretat bħala li jkollu l-effett li jipprekludi li t-tielet waħda mill-kundizzjonijiet kumulattivi ta' applikazzjoni tal-prinċipju ta' protezzjoni tal-aspettattivi legittimi tiġi ssodisfatta u li jwassal għalhekk sabiex l-applikazzjoni ta' dan il-prinċipju tiġi eskluża (ara l-punti 257, 261 u 262 iktar 'il fuq).
- 271 Fil-fatt, it-tieni sentenza tal-Artikolu 14(1) tar-Regolament Nru 659/1999 hija intiża preċiżament sabiex tiżgura l-protezzjoni tal-aspettattivi legittimi, bħal dik li tirriżulta mid-Dikjarazzjoni 29/99 stabbilita fil-minuti tas-seduta tal-Kunsill li matulha sar il-proċess għall-adozzjoni formali tal-imsemmi regolament (Sommarju ta' kull xahar tal-Atti tal-Kunsill, Marzu 1999), dikjarazzjoni li skontha

l-“Kummissjoni hija marbuta dejjem mill-prinċipji generali tad-dritt [tal-Unjoni] u b’mod partikolari mill-prinċipju ta’ aspettattivi legittimi, li jieħdu preċedenza fuq id-dritt [...] idderivat” [traduzzjoni mhux uffiċjali].

- 272 Mill-punti preċedenti jirrizulta li r-rikorrenti tista’, sabiex tikkontesta l-legalità tad-deċiżjoni kkontestata sa fejn din tipprevedi l-irkupru tal-ghajjnuna mogħtija, tinvoka b’mod effettiv quddiem il-Qorti Ġenerali motiv ibbażat fuq il-ksur tal-prinċipju ta’ protezzjoni tal-aspettattivi legittimi u tinvoka, f’dan ir-rigward, garanziji li setgħu ngħatawliha mill-Kummissjoni fir-rigward tal-assenza ta’ klassifikazzjoni tal-miżura kontenzjuża bħala għajjnuna, liema fatt kien jimplika neċessarjament li l-vantaġġ li kienet tagħtiha din il-miżura ma huwiex is-suġġett ta’ rkupru (ara l-punt 261 iktar ’il fuq) jew sempliċement ta’ rkupru li josserva dawn il-garanziji.
- 273 Għaldaqstant, hemm lok li jiġi eżaminat jekk il-motiv invokat mir-rikorrenti huwiex fondat.
- 274 Ir-rikorrenti tikkontesta s-sistema tranzitorja applikata mill-Kummissjoni sa fejn din qieset, bħala data ta’ riferiment, id-data tal-pubblikazzjoni tad-deċiżjoni tal-ftuħ. Fil-fehma tagħha, il-Kummissjoni missha ħadet inkunsiderazzjoni d-data tal-pubblikazzjoni tad-deċiżjoni kkontestata.
- 275 Preliminarjament, għandu jiġi rrilevat li l-Kummissjoni qieset, fil-premessa 154 tad-deċiżjoni kkontestata, li l-miżura kontenzjuża kienet tikkostitwixxi għajjnuna mill-Istat illegali, jiġifieri għajjnuna ġdida eżegwita bi ksur tal-Artikolu 108(3) TFUE.
- 276 Huwa paċifiku li l-iskema kontenzjuża ma ġietx innotifikata mir-Renju ta’ Spanja lill-Kummissjoni skont l-Artikolu 108(3) TFUE.
- 277 Ċertament, skont ir-rikorrenti, il-miżura saret selettiva fi ħdan l-Unjoni biss bit-tmiem tal-ostakoli għall-amalgamazzjonijiet transkonfinali li jistgħu jiġi kkonstatati biss, l-iktar kmieni, skont ir-rikorrenti, wara d-dhul fis-seħh tad-Direttiva 2005/56/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-26 ta’ Ottubru 2005 dwar mergers transkonfinali ta’ kumpanniji ta’ responsabbiltà limitata (ĠU 2005, L 310, p. 1, rettifika fil-ĠU 2008, L 28, p. 40). Għalhekk, il-miżura kontenzjuża ma kkostitwixxietx għajjnuna fil-mument tad-dhul fis-seħh tagħha u b’hekk ma tistax titqies bħala għajjnuna eżistenti fis-sens tad-dispożizzjonijiet tal-Artikolu 1(b)(v) tar-Regolament Nru 659/1999.
- 278 Madankollu, b’dan ir-raġunament, ir-rikorrenti tibbaża ruħha fuq l-argument li l-eżistenza ta’ ostakoli għall-formazzjonijiet ta’ gruppi transkonfinali ma tippermettix li din il-miżura titqies li ma hijiex selettiva.
- 279 Madankollu, l-assenza ta’ rilevanza ta’ tali preżunzjoni ġiet ikkonstatata, b’mod partikolari, fil-punti 200, 201 u 214 iktar ’il fuq.
- 280 Konsegwentement, jista’ jiġi konkluż li r-rikorrenti ma stabbilixxietx li l-miżura kontenzjuża tikkostitwixxi għajjnuna eżistenti. Għalhekk il-Kummissjoni gustament ikklassifikatha bħala għajjnuna illegali.
- 281 Madankollu, meta għajjnuna tiġi eżegwita mingħajr notifika minn qabel lill-Kummissjoni, b’tali mod li din tkun illegali konformement mal-Artikolu 108(3) TFUE, il-benefiċjarju tal-ghajjnuna, f’dan il-mument, ma jistax ikollu aspettattivi legittimi fir-regolarità tal-ghoti tagħha, sakemm ma jkunux jeżistu ċirkustanzi eċċezzjonali (ara, f’dan is-sens, is-sentenzi tal-24 ta’ Novembru 1987, RSV vs Il-Kummissjoni, 223/85, EU:C:1987:502, punti 16 u 17; tal-20 ta’ Settembru 1990, Il-Kummissjoni vs Il-Ġermanja, C-5/89, EU:C:1990:320, punti 14 u 16; tat-13 ta’ Ġunju 2013, HGA *et* vs Il-Kummissjoni, C-630/11 P sa C-633/11 P, EU:C:2013:387, punt 134; tas-27 ta’ Jannar 1998, Ladbroke Racing vs Il-Kummissjoni, T-67/94, EU:T:1998:7, punt 182; tas-16 ta’ Ottubru 2014, Alcoa Trasformazioni vs Il-Kummissjoni, T-177/10, EU:T:2014:897, punt 61, u tat-22 ta’ April 2016, L-Irlanda u Aughinish Alumina vs Il-Kummissjoni, T-50/06 RENV II u T-69/06 RENV II, EU:T:2016:227, punt 214).

- 282 Fid-deċiżjoni kkontestata, il-Kummissjoni, li tqis li kienet tinsab fil-preżenza ta' tali ċirkustanzi (premessi 29 u 175 tad-deċiżjoni kkontestata), ma ordnatx l-irkupru tal-ġhajjnuna inkwistjoni, b'mod partikolari, għall-benefiċjarji tal-miżura kontenzjuża wara l-akkwist tal-ishma f'kumpannija barranija qabel il-21 ta' Diċembru 2007, id-data tal-pubblikazzjoni tad-deċiżjoni tal-ftuħ.
- 283 L-applikazzjoni ta' tali sistema tranzitorja kienet iġġustifikata, skont il-Kummissjoni, bil-fatt li hija kienet ipprovdiet garanziji speċifiċi, inkundizzjonali u konsistenti ta' tali natura li l-benefiċjarji tal-miżura kontenzjuża kellhom tamiet iġġustifikati li s-sistema tal-amortizzazzjoni tal-avvjament kienet legali, fis-sens li ma kinitx tidhol fil-kamp ta' applikazzjoni tar-regoli tal-ġhajjnuna mill-Istat, u li, konsegwentement, ebda mill-vantaġġi li jirriżultaw minn din is-sistema ma setgħu jkunu s-suġġett sussegwenti ta' proċedura ta' rkupru (premissa 166 tad-deċiżjoni kkontestata).
- 284 Għalhekk, fid-19 ta' Jannar 2006, bi twegiba għall-mistoqsija ta' membru tal-Parlament, membru tal-Kummissjoni, f'isimha, indika dan li ġej:
- “Il-Kummissjoni ma hijiex f'pożizzjoni li tikkonferma jekk l-offerti għoljin tal-kumpanniji Spanjoli humiex dovuti għal-leġiżlazzjoni fiskali Spanjola li tippermetti lill-imprizi li jamortizzaw [l-avvjament finanzjarju] iktar malajr mill-kontropartijiet tagħhom Franciżi jew Taljani. Il-Kummissjoni tista' tikkonferma, madankollu, li dawn il-leġiżlazzjonijiet nazzjonali ma jaqgħux fil-kamp ta' applikazzjoni tar-regoli tal-ġhajjnuna mill-Istat, iżda pjuttost jikkostitwixxu regoli ġenerali ta' deprezzament applikabbli għall-imprizi kollha fi Spanja.”
- 285 Bl-istess mod, fis-17 ta' Frar 2006, bi twegiba għall-mistoqsija ta' membru tal-Parlament, membru tal-Kummissjoni indika dan li ġej, dejjem f'isem l-istituzzjoni:
- “Skont l-informazzjoni li l-Kummissjoni għandha fil-preżent fil-pussess tagħha, jidher li r-regoli fiskali Spanjoli relatati mal-amortizzazzjoni tal-avvjament huma applikabbli għall-imprizi kollha fi Spanja, indipendentement mid-daqs, mis-settur, mill-forma legali tagħhom jew jekk humiex proprjetà privata jew pubblika, billi dawn jikkostitwixxu regoli ta' amortizzazzjoni ġenerali. Għaldaqstant, ma jidhirx li dawn jaqgħu taht il-kamp ta' applikazzjoni tar-regoli dwar l-ġhajjnuna mill-Istat.”
- 286 Għalkemm it-twegibiet tal-Kummissjoni ma kinux is-suġġett ta' publikazzjoni integrali f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*, in-numru tal-mistoqsijiet, l-awtur tagħhom, is-suġġett tagħhom, l-istituzzjoni destinatarja kif ukoll ir-riferiment għall-eżistenza u għad-data tat-twegibiet kienu s-suġġett ta' tali publikazzjoni (ĠU 2006, C 327, p. 164 u 192).
- 287 Ma huwiex ikkontestat, fil-każ inezami, li l-elementi msemmija fil-punti preċedenti setgħu joħolqu aspettattivi leġittimi fil-konfront tar-rikorrenti.
- 288 In-nuqqas ta' qbil tal-partijiet jirrigwarda l-konsegwenzi li għandhom jinsiltu mill-adozzjoni fl-10 ta' Ottubru 2007 tad-deċiżjoni tal-ftuħ li giet ippubblikata, ippreċeduta mis-sunt tagħha, f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea* fil-21 ta' Diċembru 2007 (ara l-punt 274 iktar 'il fuq).
- 289 F'dan ir-rigward, il-ġurisprudenza tal-Qorti tal-Ġustizzja, ibbażata fuq il-formulazzjoni tal-Artikolu 108(3) TFUE, tippredvi li, fl-ipoteżi fejn il-Kummissjoni tiftaħ il-proċedura ta' investigazzjoni formali, l-aħħar sentenza tal-Artikolu 108(3) TFUE tipprobixxi lill-Istat Membru kkonċernat milli jdahhal fis-seħh il-miżuri proposti qabel ma dik il-proċedura taghti lok għal deċiżjoni finali. Għalhekk l-ġhajjnuna ġdida tiġi suġġetta għal s'tharriġ preventiv imwettaq mill-Kummissjoni u din bħala prinċipju ma tistax tiġi eżegwita mill-Istat Membru kkonċernat qabel ma din l-istituzzjoni tkun iddikjaratha kompatibbli mat-Trattat (sentenza tat-30 ta' Ġunju 1992, Spanja vs Il-Kummissjoni, C-312/90, EU:C:1992:282, punt 16).

- 290 Barra minn hekk, il-Qorti tal-Ġustizzja ddeċidiet li, meta l-Kummissjoni tkun fethet il-proċedura ta' investigazzjoni formali fir-rigward ta' miżura nazzjonali ġdida fi stadju ta' implimentazzjoni, jiġi impost l-effett ta' sospensjoni ta' tali deċiżjoni inkluż għall-qrati nazzjonali li potenzjalment jistgħu jiġu aditi, liema qrati huma obbligati, jekk ikun il-każ, li jadottaw il-miżuri kollha neċessarji sabiex jinsiltu l-konsegwenzi ta' ksur eventwali tal-obbligu ta' sospensjoni tal-implimentazzjoni ta' din il-miżura (sentenza tal-21 ta' Novembru 2013, Deutsche Lufthansa, C-284/12, EU:C:2013:755, punt 42).
- 291 Fl-aħħar nett, hija qieset, fir-rigward ta' deċiżjoni li tiftaħ il-proċedura ta' investigazzjoni formali fil-konfront ta' miżura li tkun qed tiġi implimentata kklassifikata bħala għajnuna ġdida mill-Kummissjoni, li kien jeżisti, wara l-adozzjoni tagħha, mill-inqas dubju sinjifikattiv dwar il-legalità tal-miżura inkwistjoni li, bla ħsara għall-possibbiltà li jintalbu miżuri provvizorji mill-Imħallef għal miżuri provvizorji, kellu jwassal lill-Istat Membru sabiex jissospendi l-ħlas tagħha, peress li l-ftuħ tal-proċedura prevista fl-Artikolu 108(2) TFUE kien jeskludi deċiżjoni immedjata li tikkonkludi li l-għajnuna hija kompatibbli mas-suq intern li tippermetti li l-implimentazzjoni tal-imsemmija miżura ssir b'mod regolari. Dan id-dubju dwar il-legalità tal-miżura inkwistjoni kellu jwassal ukoll lill-impriżi benefiċjarji tal-miżura sabiex jirrifjutaw fi kwalunkwe każ ħlasijiet godda jew sabiex jiddepożitaw is-somom meħtieġa għal rimborsi ulterjuri possibbli (sentenza tad-9 ta' Ottubru 2001, L-Italja vs Il-Kummissjoni, C-400/99, EU:C:2001:528, punt 59).
- 292 Għalhekk, b'kunsiderazzjoni tal-effett ta' sospensjoni ta' deċiżjoni tal-ftuħ tal-proċedura ta' investigazzjoni formali adottata fir-rigward ta' miżura nazzjonali ġdida fi stadju ta' implimentazzjoni, il-benefiċjarji ta' din il-miżura ma għandhomx raġun, bħal fil-każ ineżami, jinvolkaw ċirkustanzi eċċezzjonali li jistgħu jiġġustifikaw iż-żamma ta' aspettattivi legittimi wara l-intervent ta' din id-deċiżjoni (ara, f'dan is-sens, is-sentenza tat-22 ta' April 2016, Franza vs Il-Kummissjoni, T-56/06 RENV II, EU:T:2016:228, punti 50 sa 56).
- 293 Barra minn hekk, is-sistema tranżitorja adottata mill-Kummissjoni ppermettiet li din il-miżura tkompli tiġi applikata fil-konfront tal-benefiċjarji tal-għajnuna li akkwistaw ishma, jew li impenjaw ruħhom irrevokabbilmment li jakkwistaw ishma, qabel id-data ta' pubblikazzjoni tad-deċiżjoni ta' ftuħ, matul il-perijodu kollu ta' amortizzazzjoni previst. Għalhekk, l-impriżi inkwistjoni kienu f'pożizzjoni, wara din id-data, li jadattaw l-aġir tagħhom b'mod immedjat billi ma jieħdux impenn relatat ma' akkwist ta' ishma f'kumpannija barranija jekk huma kienu jqisu li tali impenn, b'kunsiderazzjoni tar-riskju li ma jkunux jistgħu jibbenefikaw fit-tul mill-vantaġġ fiskali previst mill-miżura kontenzjuża, ma kellux interess ekonomiku suffiċjenti.
- 294 Fl-aħħar nett għandu jingħad li, fis-sunt tad-deċiżjoni ta' ftuħ ippubblikata, ma' din id-deċiżjoni, f' *Il-Gurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea* tal-21 ta' Diċembru 2007, il-Kummissjoni indikat li hija kienet tqis li s-sistema fiskali inkwistjoni kienet tidher li tissodisfa l-kriterji kollha fis-seħh sabiex titqies bħala għajnuna mill-Istat. Hija ppreċiżat ukoll dan li ġej:

“[I]l-miżura tidher li tikkostitwixxi deroga mis-sistema tat-taxxa Spanjola minħabba li l-avvjament finanzjarju huwa mhassar anke jekk mhux irreġistrat fil-kontijiet ta' l-impriża li takkwista għaliex m'hemmx tagħqid ta' negozji bejn l-impriża li takkwista u l-impriża li giet akkwistata. Għalhekk hemm lok għal vantaġġ ekonomiku li jikkonsisti fit-tnaqqis tal-piż tat-taxxa ta' impriża li jakkwistaw ishma sinifikanti f'impriża barranin. Il-miżura tidher li tinvolvi riżorsi ta' l-Istat u hija speċifika minħabba li tiffavorixxi l-impriża li jwettqu ċerti investimenti.

Il-miżura tidher li tolqot in-negozju bejn l-Istati Membri għaliex issaħħaħ il-kondizzjonijiet ta' negozju tal-benefiċjarji tagħha li huma marbutin f'ċerti attivitajiet ta' proprjetà u l-kompetizzjoni tista' tintlaqat minħabba li, billi jiġu ssussidjati kumpaniji Spanjoli li joffru li jakkwistaw impriża barranin, tqieghed lill-kompetituri mhux Spanjoli fi żvantaġġ relattiv fit-tweqqiq ta' offerti kumparabbli fis-swieq rilevanti.

L-ebda waħda mid-derogi previsti fl-Artikolu [107](2) u (3) ma tidher li tapplika u l-ghajnuna tidher inkompatibbli mas-suq komuni. Il-Kummissjoni għalhekk tikkunsidra li bl-implimentazzjoni tal-miżura in kwistjoni l-awtoritajiet Spanjoli setgħu jagħtu għajnuna mill-Istat fl-ambitu tat-tifsira ta' l-Artikolu [107](1) tat-Trattat.”

- 295 Fid-dawl tal-elementi msemmiya fil-punt 294 iktar 'il fuq, fid-data ta' pubblikazzjoni tad-deċiżjoni ta' ftuħ, l-impriża li għalihom kienet tapplika jew setgħet tapplika l-iskema kontenżjuża setgħu jieħdu konjizzjoni tar-raġunijiet preċiżi għalfejn il-Kummissjoni kienet tqis li l-miżuri previsti minn din l-iskema kienu jidhrulha li ma jissodisfaw ebda kundizzjoni meħtieġa mill-Artikolu 107 TFUE u li dawn setgħu jitqiesu bħala inkompatibbli mas-suq intern.
- 296 Barra minn hekk, mis-sunt tad-deċiżjoni ta' ftuħ jew mill-kronoloġija li tinsab fil-premessi 1 sa 7 ta' din id-deċiżjoni ma jirriżultax li l-iskema kontenżjuża tista' tikkonċerna għajnuna eżistenti. B'mod partikolari, l-impriża inkwistjoni setgħu jifhem li din l-iskema, li kienet giet implimentata qabel il-ftuħ tal-proċedura ta' investigazzjoni formali, ma kinitx is-sugġett ta' awtorizzazzjoni min-naħa tal-Kummissjoni.
- 297 Mill-punti kollha preċedenti jirriżulta li l-adozzjoni tad-deċiżjoni ta' ftuħ kienet biżżejjed, fil-każ ineżami, sabiex jintemmu l-aspettattivi legittimi li setgħu jnisslu fil-konfront tal-benefiċjarji tal-miżura kontenżjuża d-dikjarazzjonijiet iċċitati fil-punti 284 u 285 iktar 'il fuq.
- 298 L-argumenti l-oħra tar-rikorrenti ma humiex tali li jqiegħdu inkwistjoni din il-konklużjoni.
- 299 Fl-ewwel lok, fil-kawża li tat lok għas-sentenza tal-24 ta' Novembru 1987, RSV vs Il-Kummissjoni (223/85, EU:C:1987:502, punt 6), għajnuna ġdida kienet ċertament thallset qabel in-notifika tagħha lill-Kummissjoni.
- 300 Madankollu, is-somom li tagħhom il-Kummissjoni talbet l-irkupru kienu thallsu qabel l-adozzjoni ta' kwalunkwe deċiżjoni tal-ftuħ tal-proċedura ta' investigazzjoni formali (ara, f'dan ir-rigward, ir-rapport tas-seduta ppubblikat fil-Ġabra, p. 4621 u 4622).
- 301 Għalhekk, is-soluzzjoni li tirriżulta mis-sentenza tal-24 ta' Novembru 1987, RSV vs Il-Kummissjoni (223/85, EU:C:1987:502), ma tistax tiġi trasposta, peress li, fil-każ ineżami, l-ghajnuna li tagħha l-Kummissjoni ordnat l-irkupru kienet għadha ma ngħatatx fid-data tal-pubblikazzjoni tad-deċiżjoni ta' ftuħ u kienet tikkonċerna wkoll vantaġġ mogħti fuq il-bażi tal-aġir adottat mill-benefiċjarji tal-ghajnuna wara l-pubblikazzjoni ta' din id-deċiżjoni (ara l-punt 293 iktar 'il fuq).
- 302 Fit-tieni lok, ir-rikorrenti tinvoka s-sentenza tat-22 ta' Ġunju 2006, Il-Belġju u Forum 187 vs Il-Kummissjoni (C-182/03 u C-217/03, EU:C:2006:416), relatata mas-sistema fiskali Belġjana taċ-ċentri ta' koordinazzjoni.
- 303 Madankollu hemm differenzi sostanzjali bejn il-kuntest tal-kawża ineżami u dak tal-kawża li wasslet għas-sentenza tat-22 ta' Ġunju 2006, Il-Belġju u Forum 187 vs Il-Kummissjoni (C-182/03 u C-217/03, EU:C:2006:416).
- 304 Fil-fatt, l-ewwel nett, f'din il-kawża, il-Kummissjoni, permezz ta' żewġ deċiżjonijiet suċċessivi (punt 16), ikkonstatat li s-sistema inkwistjoni ma kienx fiha element ta' għajnuna. Għalhekk din kienet tirrigwarda skema ta' għajnuna eżistenti li għaliha l-ġurisprudenza relatata mal-irkupru tal-ghajnuna illegali inkompatibbli mas-suq intern, li tqis ksur tal-prinċipju ta' protezzjoni tal-aspettattivi legittimi biss f'ċirkustanzi eċċezzjonali (ara l-punt 281 iktar 'il fuq), ma kinitx tapplika.

- 305 Bl-istess mod, id-dispożizzjonijiet tat-Trattat relatati mal-effetti tal-adozzjoni ta' deċiżjoni ta' ftuh tal-proċedura ta' investigazzjoni formali u l-ġurisprudenza li tislet il-konsegwenzi tal-applikazzjoni ta' dawn id-dispożizzjonijiet meta għajnuna tkun thallset illegalment (ara l-punti 289 sa 292 iktar 'il fuq), li jillimitaw ukoll l-applikazzjoni tal-prinċipju ta' protezzjoni tal-aspettattivi leġittimi, ma kinux japplikaw.
- 306 Barra minn hekk, fil-konklużjonijiet tiegħu fil-kawża magħquda Il-Belġju u Forum 187 vs Il-Kummissjoni (C-182/03 u C-217/03, EU:C:2006:89, punti 404 u 405), l-Avukat Ġenerali Léger insista fuq l-ispeċifità ta' sitwazzjoni li fiha kienu nholqu aspettattivi mill-adozzjoni ta' deċiżjonijiet preċedenti tal-Kummissjoni u li, għaldaqstant, kellhom ikunu suġġetti għal protezzjoni partikolari.
- 307 Fil-fatt, f'tali ipoteżi, id-deċiżjonijiet tal-Kummissjoni li jikkonstataw l-assenza ta' element ta' għajnuna jsaħħu s-sitwazzjoni legali tal-persuni li għalihom tapplika l-miżura inkwistjoni, filwaqt li jaċċettaw il-konformità tagħha mad-dispożizzjonijiet tal-Artikolu 107 TFUE sal-adozzjoni ta' deċiżjoni eventwali li tgħid il-kontra.
- 308 F'dan ir-rigward, għandu jittfakkar li l-atti tal-istituzzjonijiet tal-Unjoni jgawdu minn preżunzjoni ta' legalità sakemm ma jiġux irtirati jew annullati (sentenza tal-15 ta' Ġunju 1994, Il-Kummissjoni vs BASF *et*, C-137/92 P, EU:C:1994:247, punt 48).
- 309 It-tieni nett, fil-kawża li tat lok għas-sentenza tat-22 ta' Ġunju 2006, Il-Belġju u Forum 187 vs Il-Kummissjoni (C-182/03 u C-217/03, EU:C:2006:416), kienet inkwistjoni l-possibbiltà għall-benefiċjarji ta' skema ta' għajnuna li jiġi mtawwal il-perijodu li matulu huma kienu jaqgħu taht din l-iskema.
- 310 F'din il-kawża, il-benefiċċju tal-iskema inkwistjoni kien suġġett għall-kisba ta' awtorizzazzjoni mogħtija għal għaxar snin u li kienet tiġġedded. Id-deċiżjoni kkontestata kienet tipprevedi li, mid-data li fiha din giet innotifikata, il-benefiċjarji ta' tali awtorizzazzjoni ma setgħux, mal-iskadenza tagħha, jiksibu t-tiġdid (ara, f'dan is-sens, is-sentenza tat-22 ta' Ġunju 2006, Il-Belġju u Forum 187 vs Il-Kummissjoni (C-182/03 u C-217/03, EU:C:2006:416, punti 32 sa 34).
- 311 Il-Qorti tal-Ġustizzja ddeċidiet li t-terminu ta' madwar tmien xhur li għadda bejn il-pubblikazzjoni tad-deċiżjoni ta' ftuh tal-proċedura ta' investigazzjoni formali u d-deċiżjoni kkontestata ma kienx biżżejjed sabiex jippermetti lill-benefiċjarji tal-għajnuna jieħdu inkunsiderazzjoni l-eventwalità ta' deċiżjoni li ttemm l-iskema inkwistjoni. Hija bbażat lilha nnifisha, b'mod partikolari, fuq il-fatt li din l-iskema kienet timplika miżuri ta' kontabbiltà u deċiżjonijiet finanzjarji u ekonomiċi li ma setgħux jittieħdu f'terminu daqshekk qasir minn operatur ekonomiku għaqli (sentenza tat-22 ta' Ġunju 2006, Il-Belġju u Forum 187 vs Il-Kummissjoni (C-182/03 u C-217/03, EU:C:2006:416, punt 162).
- 312 Fis-sentenza tagħha tas-17 ta' Settembru 2009, Il-Kummissjoni vs Koninklijke FrieslandCampina (C-519/07 P, EU:C:2009:556), il-Qorti tal-Ġustizzja enfasizzat li, fil-kawża li tat lok għas-sentenza tat-22 ta' Ġunju 2006, Il-Belġju u Forum 187 vs Il-Kummissjoni (C-182/03 u C-217/03, EU:C:2006:416), il-benefiċjarji tal-awtorizzazzjoni, li tagħha ma setgħux jiksibu t-tiġdid minhabba d-deċiżjoni tal-Kummissjoni, kienu ssottoskrivew lilhom infushom, minhabba din l-awtorizzazzjoni, għal investiment kunsiderevoli kif ukoll għal impenji fit-tul (punt 91).
- 313 Fil-konklużjonijiet tiegħu fil-kawża magħquda Il-Belġju u Forum 187 vs Il-Kummissjoni (C-182/03 u C-217/03, EU:C:2006:89, punt 418), l-Avukat Ġenerali Léger indika li s-sistema inkwistjoni f'din il-kawża kienet tikkostitwixxi sistema fiskali derogatorja għad-dritt komuni li kienet tinkludi diversi eżenzjonijiet u mod ta' determinazzjoni tal-bażi taxxabbli partikolari u li l-possibbiltà tat-tneħħija ta' miżuri ta' dan it-tip kienet ferm iktar diffiċli sabiex tittiehed inkunsiderazzjoni minn impriża meta mqabbla ma' dik tat-tneħħija ta' sussidju, peress li din ma kinitx teħtieġ biss it-teħid inkunsiderazzjoni tal-konsegwenzi ekonomiċi ta' tali tneħħija, iżda wkoll il-proċediment għal riorganizzazzjoni sinjifikattiva, b'mod partikolari fir-rigward tal-kontabbiltà.

- 314 Għall-kuntrarju, fil-każ ineżami, bhalma tqies fil-punt 293 iktar 'il fuq, l-impriża li għalihom kienet tapplika jew li setgħet tapplika l-iskema kontenzjuża ma setgħux, mid-data tal-pubblikazzjoni tad-deċiżjoni ta' ftuħ, jadattaw l-aġir tagħhom b'mod immedjat billi ma jiehdux impenn relatat ma' akkwist ta' ishma f'kumpannija barranija jekk huma kienu jqisu li tali impenn, fid-dawl tar-riskju li ma jkunux jistgħu jibbenefikaw fit-tul mill-vantaġġ fiskali previst mill-iskema kontenzjuża, ma kellux interess ekonomiku suffiċjenti.
- 315 Konsegwentement, iċ-ċirkustanzi kollha relatati mal-kawża li tat lok għas-sentenza tat-22 ta' Ġunju 2006, Il-Belġju u Forum 187 vs Il-Kummissjoni (C-182/03 u C-217/03, EU:C:2006:416), esposti fil-punti 302 sa 314 iktar 'il fuq, ma jirriżultawx fil-każ ineżami, sew fir-rigward tal-fatt li l-ghajnuna inkwistjoni f'din il-kawża kienet għajnuna eżistenti sew fir-rigward tan-neċessità għall-benefiċjarji ta' din l-ghajnuna li jadottaw, wara l-projbizzjoni tagħha, miżuri li ma setgħux jiġu adottati f'terminu qasir. Konsegwentement, ir-rikorrenti ma għandhiex raġun li tinvoka din is-sentenza.
- 316 Fit-tielet lok, ir-rikorrenti tinvoka ksur tal-prinċipju ta' ugwaljanza fit-trattament. Hija tinvoka deċiżjonijiet tal-Kummissjoni li ngħataw għal sistemi fiskali li kellhom, bhalma tindika r-rikorrenti stess, xebh mas-sistema fiskali Belġjana taċ-ċentri ta' koordinazzjoni, jiġifieri dik eżaminata fil-kawża li wasslet għas-sentenza tat-22 ta' Ġunju 2006, Il-Belġju u Forum 187 vs Il-Kummissjoni (C-182/03 u C-217/03, EU:C:2006:416, punt 16). Madankollu, bhalma ntqal fil-punt 315 iktar 'il fuq, il-karatteristiċi ta' din is-sistema huma distinti minn dawk tal-iskema kontenzjuża.
- 317 Is-sitwazzjonijiet invokati mir-rikorrenti f'dan ir-rigward għalhekk ma humiex paragunabbli għas-sitwazzjoni fil-każ ineżami.
- 318 Barra minn hekk, sa fejn ir-rikorrenti tirreferi kemm għad-deċiżjonijiet tal-Kummissjoni mogħtija għal sistemi fiskali li kellhom, fil-fehma tagħha, xebh mas-sistema fiskali Belġjana taċ-ċentri ta' koordinazzjoni kif ukoll għad-diversi deċiżjonijiet oħra tal-Kummissjoni relatati ma' miżuri fiskali, hija ma tistabbilixxix li l-Kummissjoni tat il-benefiċċju tal-aspettattivi leġittimi f'kuntest ikkaratterizzat mill-ghoti, anki wara d-deċiżjoni tal-ftuħ, ta' vantaġġ li jirriżulta minn għajnuna ġdida li ma kinitx giet innotifikata lill-Kummissjoni.
- 319 Lanqas ma huwa stabbilit, jew saħansitra allegat, li l-benefiċjarji tal-vantaġġi inkwistjoni fid-deċiżjonijiet li tinvoka r-rikorrenti setgħu jadattaw l-aġir tagħhom b'mod immedjat (ara l-punt 314 iktar 'il fuq).
- 320 Fl-assenza ta' stabbiliment u, *a fortiori*, ta' invokazzjoni ta' ċirkustanzi li setgħu possibbilment jippermettu li jiġi ġġustifikat l-ghoti ta' sistema tranzitorja li l-effetti tagħha jmorru lil hinn mid-data tal-pubblikazzjoni tad-deċiżjoni tal-ftuħ, l-argument tar-rikorrenti bbażat fuq il-prassi deċiżjonali tal-Kummissjoni fil-qasam tal-protezzjoni tal-aspettattivi leġittimi għandu jiġi miċhud.
- 321 Fir-rigward tad-deċiżjoni tal-Kummissjoni tal-31 ta' Ottubru 2000, dwar il-ligijiet Spanjoli dwar it-taxxa fuq il-kumpanniji (ĠU 2001, L 60, p. 57), l-unika deċiżjoni li tirriżulta mill-prassi deċiżjonali tal-Kummissjoni invokata mir-rikorrenti li fir-rigward tagħha hija pproduċiet biżżejjed elementi sabiex il-Qorti Ġenerali tkun tista' teżamina b'mod dettaljat jekk il-kuntest ta' din il-kawża kienx paragunabbli għal dak tal-każ ineżami, tirrigwarda, bhalma tenfasizza għustament il-Kummissjoni, deċiżjoni adottata b'applikazzjoni tat-Trattat KEFA li fir-rigward tiegħu l-kundizzjonijiet ta' sħarriġ tal-ghajnuna ma kinux paragunabbli għal dawk previsti mit-Trattat KE u sussegwentement mit-Trattat FUE. B'mod partikolari, fit-Trattat KEFA ma kienx hemm dispożizzjonijiet simili għal dik tal-Artikolu 108(3) TFUE li fuqha hija bbażata l-ġurisprudenza ċċitata fil-punt 289 iktar 'il fuq.

- 322 Barra minn hekk, din id-deċiżjoni tippreċedi s-sentenza tad-9 ta' Ottubru 2001, L-Italja vs Il-Kummissjoni (C-400/99, EU:C:2001:528), iċċitata fil-punt 291 iktar 'il fuq, li skontha, wara l-adozzjoni ta' deċiżjoni ta' ftuħ tal-proċedura ta' investigazzjoni formali, mill-inqas, hemm dubju sinjifikattiv dwar il-konformità tal-miżura inkwistjoni mar-regoli tal-Unjoni fil-qasam tal-ġajjnuna mill-Istat.
- 323 Għalhekk tali deċiżjoni ma tistax twassal għal konklużjoni dwar l-eżistenza ta' aspettattivi legittimi li l-invokazzjoni tagħhom min-naħa tar-rikorrenti tkun fondata.
- 324 Mill-punti preċedenti jirriżulta li, anki li kieku kellu jitqies li l-argument ibbażat fuq il-prassi deċiżjonali preċedenti tal-Kummissjoni fir-rigward tal-modalitajiet ta' rkupru ta' ġajjnuna u tal-karattru detrimentali jew le tagħhom għall-prinċipju ta' protezzjoni tal-aspettattivi legittimi jkun effettiv sabiex jiġi invokat dan il-prinċipju, tali argument, fi kwalunkwe każ, huwa infondat.
- 325 Fir-rigward tal-kunsiderazzjonijiet kollha preċedenti, il-motiv invokat mir-rikorrenti għandu jiġi miċhud.
- 326 Fir-rigward tan-nuqqas ta' motivazzjoni tad-deċiżjoni kkontestata, li kieku kellu jitqies li tali nuqqas jiġi invokat mir-rikorrenti, għandu jiġi kkonstatat li l-Kummissjoni, bħalma jirriżulta mill-analiżi fuq il-mertu li l-Qorti Ġenerali setgħet twettaq fl-iżviluppi preċedenti, spjegat u ġġustifikat b'mod preċiż u koerenti biżżejjed fid-deċiżjoni kkontestata l-modalitajiet ta' rkupru tal-ġajjnuna sabiex tippermetti lir-rikorrenti tikkontesta l-validità ta' din id-deċiżjoni u lill-qorti tal-Unjoni sabiex teżercita l-istħarriġ tagħha dwar il-legalità tagħha (ara, f'dan is-sens, is-sentenza tat-18 ta' Settembru 1995, Tiercé Ladbroke vs Il-Kummissjoni, T-471/93, EU:T:1995:167, punt 29). F'dan ir-rigward, jista' jsir riferiment, b'mod partikolari, għall-punti 275 u 283 iktar 'il fuq, li fihom sar riferiment b'mod esplicitu għal ċerti siltiet mid-deċiżjoni kkontestata.
- 327 Għalhekk, anki li kieku kellu jitqies li t-tielet motiv huwa intiz ukoll sabiex jikkontesta l-legalità formali tad-deċiżjoni kkontestata, dan ikollu jiġi miċhud, fi kwalunkwe każ, bħala infondat.
- 328 Mill-punti kollha preċedenti jirriżulta li l-motivi kollha ppreżentati insostenn tar-rikors inezami għandhom jiġu miċhuda.
- 329 Għalhekk għandu jiġi miċhud ir-rikors kollu kemm hu, mingħajr ma jkun meħtieġ li tingħata deċiżjoni dwar l-argumenti relatati man-nuqqas ta' *locus standi* u ta' interess ġuridiku tar-rikorrenti invokati mill-Kummissjoni.

#### IV. Fuq l-ispejjeż

- 330 Konformement mal-Artikolu 219 tar-Regoli tal-Proċedura, fid-deċiżjonijiet tal-Qorti Ġenerali mogħtija wara annullament u rinviu, hija għandha tiddeċiedi dwar l-ispejjeż marbuta, minn naħa, mal-proċeduri quddiemha u, min-naħa l-oħra, mal-proċedura tal-appell quddiem il-Qorti tal-Ġustizzja. Sa fejn, fis-sentenza *World Duty Free*, il-Qorti tal-Ġustizzja rrizervat l-ispejjeż tar-rikorrenti u tal-Kummissjoni, il-Qorti Ġenerali għandha l-kompitu li tiddeċiedi wkoll, fis-sentenza inezami, dwar l-ispejjeż tagħhom relatati mal-proċedura ta' appell fil-kawża C-20/15 P (ara l-punt 15 iktar 'il fuq).
- 331 Skont l-Artikolu 134(1) tar-Regoli tal-Proċedura, il-parti li ttlef il-kawża għandha tiġi kkundannata għall-ispejjeż, jekk dawn ikunu ntalbu. Peress li r-rikorrenti tilfet, hija għandha tbatì, minbarra l-ispejjeż rispettivi tagħha, dawk sostnuti mill-Kummissjoni, konformement mat-talbiet ta' din tal-aħħar.

- 332 Fir-rigward tal-intervenjenti, sa fejn, fis-sentenza World Duty Free, il-Qorti tal-Ġustizzja ddeċidiet dwar l-ispejjeż tagħhom, ma hemmx lok li tingħata deċiżjoni dwar l-ispejjeż tagħhom relatati mal-proċedura inezami.
- 333 Konformement mal-Artikolu 138(1) tar-Regoli tal-Proċedura, li skontu l-Istati Membri u l-istituzzjonijiet li jintervjenu fil-kawża għandhom ibatu l-ispejjeż rispettivi tagħhom, għandu jiġi deċiż li r-Repubblika Federali tal-Ġermanja, l-Irlanda u r-Renju ta' Spanja għandhom ibatu l-ispejjeż rispettivi tagħhom.

Għal dawn il-motivi,

IL-QORTI ĠENERALI (Id-Disa' Awla Estiża)

taqta' u tiddeċiedi:

- 1) **Ir-rikors huwa miċhud.**
- 2) **World Duty Free Group, SA għandha tbat, minbarra l-ispejjeż rispettivi tagħha, dawk sostnuti mill-Kummissjoni Ewropea.**
- 3) **Ir-Repubblika Federali tal-Ġermanja, l-Irlanda u r-Renju ta' Spanja għandhom ibatu l-ispejjeż rispettivi tagħhom.**

Gervasoni

Madise

da Silva Passos

Kowalik-Bańczyk

Mac Eochaidh

Mogħtija f'qorti bil-miftuħ fil-Lussemburgu, fil-15 ta' Novembru 2018.

Firem